



തിരുവിതാംകൊട്ട സർക്കാർ ഗസറ്റ്

PUBLISHED BY AUTHORITY EVERY TUESDAY

ഉത്തരവിൻ പ്രകാരം ചൊവ്വാഴ്ചതൊറും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നു.

VOL. XLII.] TRIVANDRUM, TUESDAY,

MAY 3, 1904.  
CHITTRAY 21, 1079.

No. 18.

വാല്യം ൪൨.

തിരുവനന്തപുരം

ശനിയാഴ്ച  
൧൯൦൪ മെയ് ൩

ചൊവ്വാഴ്ച

നമ്പർ. ൧൮.

### CONTENTS.

PART I.			Page	ഒന്നാം ഭാഗം	പേജ്
Appointments	...	...	473	നിയമം	...
Leave of absence	...	...	ib	അവധിക്കൊടുത്ത വിവരം	...
Resumption of charge	...	...	474	തിന്റെ ചാർജ്ജറ വിവരം	...
Investiture of powers	...	...	ib	അധികാരം കൊടുത്ത വിവരം	...
Notification under section 1 of Regulation IV of 1079	...	...	475	പ്രദേശങ്ങളിൽ ഓം റെഗുലേഷൻ നമ്പർ ൧൦൭൯ പ്രകാരം	...
Notification regarding the assumption of land by Government.	...	...	477	സർക്കാർ സ്വത്തുക്കൾക്കായി സ്ഥലം ഏറ്റെടുക്കുന്നതിനെപ്പറ്റിയുള്ള അറിയിപ്പ്	...
Circular regarding certificates of origin of imported sugar	...	...	ib	പഞ്ചസാര ഇറക്കുമതിചെയ്യുന്നതിനു സാക്ഷിപ്പിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റിയുള്ള അറിയിപ്പ്	...
Customs Notification	...	...	478	ചുമട്ടുവക പരസ്യം	...
Notice regarding an application for registration of copyright	...	...	ib	കാപ്പിരേറ്റർ അവകാശപ്പെടുന്നതിനെപ്പറ്റിയുള്ള പരസ്യം	...
Plague Notification	...	...	479	പ്ലേഗ് രോഗത്തിനെപ്പറ്റിയുള്ള പരസ്യം	...
Statement of Coinage in the Sirkar Mint	...	...	483	കരുണയിൽ നാണയം അടിച്ചിട്ടുവക വിവരം	...
Appointment—Town Improvement Committee	...	...	ib	പട്ടണത്തിലെ കമ്മിറ്റിയെക്കുറിച്ചുള്ള അറിയിപ്പ്	...



Part I. — ഓറററ ഓറററ.

Appointments.

REVENUE AND MAGISTRACY.

The Deputy Tahsildar, Kottayam Taluk, to be in charge of the revenue duties and the 2nd class Magistrate, Ettimannur, to be in charge of the magisterial duties of the Taluk of Kottayam without prejudice to their own during the absence of M. R. Ry. Govinda Pillai B. A. & B. L. on leave, or until further orders.

The Deputy Tahsildar, Minachil, to be in charge of the revenue duties and the 2nd class Magistrate, Ettimannur, to be in charge of the magisterial duties of the Taluk of Minachil without prejudice to their own during the absence of M. R. Ry. Narayana Aiyar summoned to give evidence before the 1st class Magistrate, Kottayam.

Mr. Ittyrah, 2nd class Magistrate, Alleppey, is appointed to act as Assistant to the Commercial Agent, Alleppey, during the absence of Mr. Varkky on leave.

JAIL DEPARTMENT.

Mr. A. J. Ferguson, Assistant Superintendent of Police, Kottayam Division, to act as Superintendent, Central Jail, Trivandrum, during the absence of Mr. J. A. Duthie M. A. on leave, or until further orders.

REGISTRATION DEPARTMENT.

Krishna Pillai, 1st Gumashta, Sub-Registrar's Office, Kottarakara, appointed to act as Sub-Registrar, Pattanapuram, during the absence of V. A. Namasivayam Pillai B. A. on leave, or until further orders.

Kesava Pillai, 1st Gumashta, Sub-Registrar's Office, Nedumangad, appointed to act as the local Sub-Registrar, during the absence of V. Padmanabha Aiyar B. A. on leave, or until further orders.

Leave of Absence.

REVENUE AND MAGISTRACY.

M. R. Ry. Govinda Pillai B. A. & B. L., Tahsildar and 2nd class Magistrate, Kottayam Taluk, casual leave for 2 days.

റിയററ.

മ. രാ. രാ. ഗൊവിന്ദപ്പിള്ളി ബി. എ. ബി. എൽ. അവധിയിലിരിക്കുന്ന കാലത്തോളം ഇനിയൊരു ഉത്തരവുണ്ടാകുന്നതുവരെയാ സ്വന്തം ജോലിക്കു വിരോധം കൂടാതെ റോട്ടയം താഴെക്കിടെ വെട്ടു ജോലി നോക്കുന്നതിനു ടി താലൂക്കിലെ വിവിധ തഹസീൽദാർമാരും മജിസ്ട്രേട്ട് ജോലി നോക്കുന്നതിനു ഏറ്റുമാനൂർ ഫാം ക്ലാസ്സു മജിസ്ട്രേട്ടിനെയും നിയമിച്ചിരിക്കുന്നു.

കൊട്ടയം ഫാം ക്ലാസ്സു മജിസ്ട്രേട്ടിനു സാക്ഷിമാരി കൊണ്ടുവന്നതിനു പൊക്കേണ്ടതിരിക്കുന്ന മ. രാ. രാ. നാരായണൻ്റെ ഹാജരില്ലാതിരിക്കുന്ന കാലത്തു സ്വന്തം ജോലിക്കും കൂടാതെ മിസ്ട്രേട്ടർ താലൂക്കിലെ വെട്ടു ജോലി നോക്കുന്നതിനു ടി താലൂക്കു ഡിപ്പി തഹസീൽദാർമാരും മജിസ്ട്രേട്ട് ജോലി നോക്കുന്നതിനു ഏറ്റുമാനൂർ ഫാം ക്ലാസ്സു മജിസ്ട്രേട്ടിനെയും നിയമിച്ചിരിക്കുന്നു.

മിസ്റ്റർ വക്കീ അവധിയിൽ ഇരിക്കുന്ന കാലത്തു ആലപ്പുഴ കമർച്ചുൽ ഏജൻസിന്റെ അസിസ്റ്റൻ്റ് ജോലി പകരം നോക്കുന്നതിനു ആലപ്പുഴ ഫാം ക്ലാസ്സു മജിസ്ട്രേട്ട് മിസ്റ്റർ ഇട്ടിയറയെ നിയമിച്ചിരിക്കുന്നു.

മിസ്റ്റർ ജേ. എ. ഡത്തി എം. എ. അവധിയിലിരിക്കുന്ന കാലത്തോളം ഇനി ഒരു ഉത്തരവുണ്ടാകുന്നതു വരെയാ തിരുവനന്തപുരം സെന്റുൽ ജെയിൽ സൂപ്രണ്ടൻ്റ് ജോലി താലൂക്കും നോക്കുന്നതിനു കൊട്ടയം ഡിവിഷൻ പ്രൊപ്പീസ് അസിസ്റ്റൻ്റ് സൂപ്രണ്ടൻ്റ് മിസ്റ്റർ എ. ജേ. ഫ്രാസനെ നിയമിച്ചിരിക്കുന്നു.

വി. ഏ. നാശ്ശിവാധംപിള്ള ബി. എ. അവധിയിലിരിക്കുന്ന കാലത്തോളം ഇനി ഒരു ഉത്തരവുണ്ടാകുന്നതുവരെയാ പത്തനാപുരം സബ്ജെക്ടിസ്റ്റർ ജോലി പകരം നോക്കുന്നതിനു കൊട്ടാരക്കര സബ്ജെക്ടിസ്റ്റർ ആഫീസിൽ ഫാം ഗുമസ്താ കൃഷ്ണപിള്ളയെ നിയമിച്ചിരിക്കുന്നു.

വി. പരമേശ്വരൻ അവധിയിലിരിക്കുന്ന കാലത്തോളം ഇനി ഒരു ഉത്തരവുണ്ടാകുന്നതു വരെയാ നെടുമങ്ങാട് സബ്ജെക്ടിസ്റ്റർ ജോലി പകരം നോക്കുന്നതിനു ടി അഫ്ഫീഡിക്ട് ഫാം ഗുമസ്താ കേശവപിള്ളയെ നിയമിച്ചിരിക്കുന്നു.

അവധി കൊടുത്ത വിവരം

കൊട്ടയം താലൂക്കു താലൂക്കിന്ദാർ ഫാം ക്ലാസ്സു മജിസ്ട്രേട്ടുമായ മ. രാ. രാ. ഗൊവിന്ദപ്പിള്ള ബി. എ. ബി. എൽ. ന. ര. വിവസത്തെ കാലത്തു അവധി കൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

Mr. P. M. Varkky, Assistant to the Commercial Agent and 1st class Magistrate, Alleppey, privilege leave for one month.

#### JAIL DEPARTMENT.

Mr. J. A. Dunthie M. A., Superintendent, Central Jail, 5 days' casual leave, 30 days' privilege leave, one month's preparatory leave, and 6 months' furlough in continuation, with effect from 2nd May, 1904.

#### REGISTRATION DEPARTMENT.

V. A. Namasiyayam Pillai B. A., Sub-Registrar, Pattanapuram, 12 days' casual leave and 18 days' privilege leave in continuation.

V. Padmanabha Aiyar B. A., Sub-Registrar, Nedumangal, casual leave for 5 days.

### Resumption of Charge.

#### PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Mr. H. A. Minchin A. M. J. C. E., Executive Engineer, 2nd grade, Kothayaur Irrigation Project Division, returned from leave, and resumed charge of his duties on the forenoon of <sup>23-8-79.</sup><sub>14-04.</sub>

Mr. O. S. Barrow, Assistant Engineer, 1st grade, Patchipara Sub-Division, resumed charge of his duties as Sub-Division Officer, Patchipara, on the forenoon of <sup>23-8-79.</sup><sub>4-1-04.</sub>

### Investiture of Powers.

Under section 11 of Regulation V of 1067, Mr. Van Ross, Boat Master, Alleppey, is appointed to act as 2nd class Magistrate, Alleppey, during the employment of Mr. Ittyrah on other duty.

Under section 11 of Regulation V of 1067, Mr. Ittyrah, Assistant to the Commercial Agent, Alleppey, is invested with the powers of a 1st class Magistrate while so acting.

ആലപ്പുഴ കമർച്ചൽ ഏജൻസിന്റെ അസിസ്റ്റന്റ് കോംപ്ലാസ് മജിസ്ട്രേട്ടായ മിസ്റ്റർ പി എം വർക്കി മംഗസത്തെ പ്രിവി ലെജ് അവധി കൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

സെന്റൽ ജയിൽ സൂപ്രണ്ടൻ : മിസ്റ്റർ ജെ. എ. ഡബ്ബി എം. എ. ക്ക് മൺറോ മെ മനു മൂത്ത ഇ ടി വസന്തേ കാഷ്വൽ അവധിയും നം ടി മസന്തേ പ്രിവിസലേജ് അവധിയും ഒരു മാസത്തെ പ്രിപ്പറററി ലീവും അഞ്ചോളം തുടന്നു ന്ന മാസത്തെ ഫർലോവും കൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

പത്തനാപുരം സബ് റെജിസ്ട്രാർ വി. എ. നമ്ബിയാലപ്പിള്ള ബി. എ. ക്ക് 12 ടി വസന്തേകാഷ്വൽ അവധിയും പച്ചിപ്പാറ സബ് റെജിസ്ട്രാർ അവധിയും തുടച്ചു യായി കൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

നെടുമങ്ങാട് സബ് റെജിസ്ട്രാർ വി. പത്മനാഭയ്യൻ ബി. എ. യ്ക്ക് 12 ടി വസന്തേ കാഷ്വൽ അവധി കൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

#### തിരുച്ചിയാറ്റു വിവരം

കൊത്തുർ ഇറിഗേഷൻ പ്രജക്ട് ഡിവിഷൻ ഡം ഗ്രേഡ് എക്സിക്യൂട്ടീവ് ഇഞ്ചിനീയർ മിസ്റ്റർ എച്ച്. എ. മിഞ്ചിൻ എ. എം. എ. സി ഇ. അവധി കഴിഞ്ഞു വന്നു 20-ന്റെ 2-ന്മുറം 2-ന്മുറം-2-ന്മുറം കാലത്തു ചാജെക്ടറു വീണ്ടും ജോലിയിൽ പ്രവേശിച്ചിരിക്കുന്നു.

പെച്ചിപ്പാറ സബ് ഡിവിഷൻ കോംപ്ലാസ് അസിസ്റ്റന്റ് ഇഞ്ചിനീയർ മിസ്റ്റർ. ഒ. എസ്. ബാലോ 20-ന്റെ 2-ന്മുറം 2-ന്മുറം-2-ന്മുറം കാലത്തു പെച്ചിപ്പാറ സബ് ഡിവിഷൻ ചാജെക്ടറു വീണ്ടും ജോലിയിൽ പ്രവേശിച്ചിരിക്കുന്നു.

#### അധികാരം കൊടുത്ത വിവരം,

മിസ്റ്റർ ഇട്ടിയറ വെറോജോലിയിൽ ഇരിക്കുന്ന കാലത്തു ആലപ്പുഴ ഡം പ്ലാസ് മജിസ്ട്രേട്ട് ജോലി പകരം നോക്കുന്നതിനു ആലപ്പുഴ ഡെപ്യൂട്ടി മിസ്റ്റർ വാൻറസിനെ മന്ത്രിമാരുടെ അടുത്തു റെഗുലേഷൻ കമ്മീഷൻ സമീപം നിയമിച്ചിരിക്കുന്നു.

ആലപ്പുഴ കമർച്ചൽ ഏജൻസിന്റെ അസിസ്റ്റന്റ് ജോലി പകരം നോക്കുന്നതിനു നിയമിക്കപ്പെട്ട മിസ്റ്റർ ഇട്ടിയറക്കു മന്ത്രിമാരുടെ അടുത്തു റെഗുലേഷൻ കമ്മീഷൻ സമീപം ഒരു കോംപ്ലാസ് മജിസ്ട്രേട്ടിന്റെ അധികാരം അക്കിനെ പകരം നോക്കുന്ന കാലത്തു കൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

## NOTIFICATION.

Under sanction of His Highness the Maha Rajah, it is hereby notified for general information that, under clause 2 of section 1 of Regulation IV of 1079 for the prevention of cruelty to animals, the Town of Trivandrum is declared an area to which the provisions of the Regulation shall apply from and after the 1st Vycansy 1079/14th May 1904 and that, under clause 2 of section 6, the local Veterinary Hospital is declared an infirmary for the purposes of the Regulation. The limits of the Town of Trivandrum shall, for the purposes of this notification, be the same as those prescribed under the Towns Conservancy and Improvement Regulation (III of 1076).

The following scale of fees for the treatment, feeding, and watering of animals in the infirmary is prescribed under section 6, clause 4 of the Regulation:—

## CHARGES.

*For treatment.* Horses, ponies and cart-bullocks— $\frac{1}{2}$  rupee per head for advice and cost of medicines supplied.

Cattle (other than cart-bullocks), sheep, goats and dogs— $\frac{1}{4}$  rupee per head for advice and cost of medicines supplied.

		Chs.		
<i>For feeding and watering.</i>	Elephant.	{ Green fodder	28	} 8 Fs. per day.
		{ Rice ...	4	
	Horse.	{ Grass	5	} 5 $\frac{1}{8}$ Fs. "
		{ Gram	9	
		{ Bran (wheat)	4	
		{ Salt and		
		{ Fuel	2 $\frac{1}{2}$	
	Pony.	{ Grass	3	} 3 $\frac{1}{8}$ Fs. "
		{ Gram	5	
		{ Bran (wheat)	2	
		{ Salt and		
		{ Fuel	2 $\frac{1}{2}$	
Cattle.	Bullock.	{ Straw	2	} 1 $\frac{1}{2}$ Fs. "
		{ Grass	1	
		{ Cotton seeds	2	
		{ Bran (rice)	1	
	Cow.	{ Grass	2	} 1 $\frac{1}{4}$ Fs. "
		{ Straw	1	
		{ Oil cake,		
		{ Bran, &c.	2	
	Buffalo.	{ Straw	3	} 1 $\frac{1}{4}$ Fs. "
		{ Grass	2	
	Goat or Sheep.	{ Grass or		} $\frac{3}{4}$ Fs. "
		{ Green fodder	2	
		{ Congy, &c.	1	
	Dog.	{ Big sized	3 $\frac{1}{2}$	} "
		{ Small sized	2 $\frac{1}{2}$	

Huzar Cutcherry,  
Trivandrum,  
22nd April, 1904.

V. P. MADHAVA RAO,  
Deewan.



Notification regarding the assumption of land by Government.

നമ്പർ ൪൩൦൧

ജമാവന്തിരായസം.

അറിയിപ്പ്.

പണ്ണിക്ക കായ്പ്പാക്കായി കടികളുടെ പെരിൽ പതിഞ്ഞ വസ്തുക്കളെ സർക്കാരിൽ നിന്നും ഒഴിപ്പിക്കുന്നതിലേക്കുണ്ടായിട്ടുള്ള ൧൦൩൭ ലെ നാ. റെഗുലേഷൻ നാം വകുപ്പും പ്രകാരം തെയ്യപ്പെടുത്തുന്നതു

നൈടുമങ്ങാട്ടു തുററിൽ കഴുന്നാട്ടു പാലത്തിനു മൊഷം വരത്തക്കവണ്ണം ആറു ഏക്കി വരുന്നതിനാൽ അതിന്റെ ഗതിയെ മാറ്റി വെട്ടിക്കുന്നതിനു നൈടുമങ്ങാട്ടു പക്ഷതിയിൽ വാഴവാ അല വിട്ടിൽ രംശപൻ നാരായണന്റെ അനുഭവത്തിൽ ഇരിക്കുന്ന ടി പഴതിയിൽ വാളി കൊട്ടു ഏലായിൽ സവേ നമ്പർ ൭൦൩൧ പണ്ടാർവകപാട്ടം നിലം മുതലായി ൨ നമ്പർ വസ്തുക്കളിൽ നിന്നും ൧൦൦൫ ചതുരശ്ര അടി സ്ഥലം ഏക്കറൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു.

൧൦൭൯ മെടം ൧൩൩

ദിവാൻ വി. പി. മാധവരായർ

സി. ഐ. ഇ.

നമ്പർ ൪൩൦൧

ജമാവന്തിരായസം.

അറിയിപ്പ്.

പണ്ണിക്ക കായ്പ്പാക്കായി കടികളുടെ പെരിൽ പതിഞ്ഞ വസ്തുക്കളെ സർക്കാരിൽ നിന്നും ഒഴിപ്പിക്കുന്നതിലേക്കുണ്ടായിട്ടുള്ള ൧൦൩൭ ലെ നാ. റെഗുലേഷൻ നാം വകുപ്പും പ്രകാരം തെയ്യപ്പെടുത്തുന്നതു

ഇരണ്ടിയൽ ചാനൽ വകുക്കു പറക്കൊട്ടു പത്മനാഭൻ കുമാരൻ മുതൽപെരുടെ അനുഭവത്തിൽ ഇരിക്കുന്ന കൽക്കളം താലൂക്കിൽ കൽക്കളം പ്രവൃത്തിയിൽ പറക്കൊട്ടു മൂറിയൽ പുനൽ കുടിഞ്ഞും പുറയിടം മുതലായി ൪ നമ്പർ വസ്തുക്കളിൽ നിന്നും ൫൦൫൨൦ ചതുരശ്ര അടി സ്ഥലം ഏക്കറൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു.

൧൦൭൯ മെടം ൧൩൩

ദിവാൻ വി. പി. മാധവരായർ

സി. ഐ. ഇ.

Circular.

In continuation of Circular No. P. D. 1080, dated 10th August, 1903, it is hereby notified that, as the British Vice-Consuls at Samarang and Sourabaya who sign the certificates of origin of sugar exported from those ports are themselves directly interested in the sugar trade, the exporters of sugar to Travancore from the ports above named are given the option of getting their declarations endorsed either by the Resident or by the British Vice-Consul.

Huzur Cutcherry,  
Trivandrum,  
21st April, 1904.

V. P. MADHAVA RAO,  
Dewan.

സർക്കുലർ.

൧൯൦൩ ആഗസ്തു ൧൦൩൭-ലെ P. D. ൧൦൮൦ നമ്പർ സർക്കുലറുടെ തുടന്നു ഇതിനാൽ പരസ്യപ്പെടുത്തുന്നതെന്നെന്താൽ സമറാങ് എന്നും സൊറബായ എന്നും ഉള്ള തുറമുഖങ്ങളിൽ നിന്നും കയറ്റുമതി ചെയ്യപ്പെടുന്ന പഞ്ചസാരയുടെ കായ്പ്പത്തിൽ ഉത്ഭവസ്ഥലത്തെപ്പറ്റി സാക്ഷിപ്പിക്കാൻ കഴിയില്ലാത്ത കൊടുക്കുന്ന ആ രണ്ടു സ്ഥലങ്ങളിലെ ബ്രിട്ടീഷ് വൈസ് കൺസൾമാർ തന്നെ പഞ്ചസാര കയറ്റുമതിയിൽ നെരിട്ടു അവകാശപ്പെട്ടിരിക്കുകൊണ്ടു മെൽപറഞ്ഞ തുറമുഖങ്ങളിൽ നിന്നും തിരുവിതാംകൂട്ടെട്ടെ പഞ്ചസാര കയറ്റുമതി ചെയ്യുന്നവർ തങ്ങളുടെ മൊഴികളിൽ തങ്ങളുടെ ഇഷ്ടം ചൊല്ലെ റെസിഡെന്റിനെക്കൊണ്ടോ ബ്രിട്ടീഷ് വൈസ് കൺസൾനെക്കൊണ്ടോ സാക്ഷിപ്പിക്കണം ചെയ്യിക്കാവുന്നതാകുന്നു.

ദിവാൻ വി. പി. മാധവരായർ, സി. ഐ. ഇ.

## Customs Notification.

PILAVAGAY DEPARTMENT No. 732.

It is hereby notified for general information that Item No. XVII "Opium" in the Export tariff now in force should be read as "per chest of 140 lbs." instead of "per chest of 2 India strands". (Vule Notification No. 2303 published in the Government Gazette dated the 3rd August, 1880).

Huzur Cutcherry, }  
Trivandrum. }  
25th April, 1904. }

V. P. MADHAVA RAO,  
Dewan.

## പരസ്യം

ഇപ്പോൾ നടപ്പിൽ ഇരിക്കുന്ന കയറ്റുമതി താരിപ്പിൽ എം ഇനമാണുകുപ്പിന്റെ കയറ്റുമതിക്ക് "രണ്ടു ഇൻഡ്യൻ മനു അടങ്ങിയ പെട്ടി മക്ക" എന്നതിനു പകരം "മനു പെട്ടി രണ്ടു അടങ്ങിയ പെട്ടി മക്ക" എന്ന വായിക്കേണ്ടതാകുന്നു (പരസ്യം ആഗസ്റ്റ് ൩൩-ലെ ഗവണ്മെന്റ് ഗസറ്റിലെ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയതുള്ള മനു മനു നമ്പർ പരസ്യം നോക്കുക.)

ദിവാൻ വി. പി. മാധവരായർ

സി. ഐ. ഇ.

## Notice.

Subramonia Aiyar, Sthanoo Aiyar, Neelakanta Aiyar, and Sundram Aiyar, of Karamana have applied for the registration, in their name, of the copyright of a collection of miscellaneous poems in Tamil called "Thiru Nilakanta Bodham" composed by their deceased father Sri Nilakanta Dasar. Notice is hereby given that any parties who may desire to show cause why the application should not be granted should prefer their claims within three months from the date of the publication of this notice. After the expiry of the above period, the application will be disposed of in due course.

Huzur Cutcherry, }  
Trivandrum, }  
27th April, 1904. }

For the Dewan,  
A. J. VIEYRA,  
Chief Secretary to Government.

## പരസ്യം

ശ്രീ നീലകണ്ഠാസർ ഉണ്ടാക്കിയ "തിരുനീലകണ്ഠബോധം" (തിരു നെൽപോതം) എന്ന പെരുങ്കുട്ടിയ ഒരു തമിഴ് പട്ടി പുസ്തകത്തിന്റെ പകർപ്പവകാശം അയാളുടെ പുത്രനായ കരമന സുബ്രഹ്മണ്യയുടെയും സ്ഥാണു അയ്യരുടെയും നീലകണ്ഠയുടെയും സുന്ദരയുടെയും പെരിൽ രജിസ്റ്റർ ചെയ്ത കിട്ടണമെന്നു അവർ അപേക്ഷിച്ചിരിക്കയാൽ അപ്രകാരം പതിച്ചു കൊടുക്കുന്നതിൽ വല്ലവർക്കും വിരോധം ഉണ്ടെങ്കിൽ അവർ ഓം നൊട്ടീസ് പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയതു മുതൽ മൂന്നു മാസത്തിനകം അവരുടെ അവകാശത്തെ ഹജൂരിൽ ബൊധിപ്പിക്കേണ്ടതാകുന്നു ഓം കാലാവധി കഴിഞ്ഞാൽ ഓം അപേക്ഷ ഹജൂരിൽനിന്നും ക്രമപ്രകാരം തീർച്ച ചെയ്യുന്നതായിരിക്കും.

ഹജൂർക്കുവേണ്ടി  
തിരുവനന്തപുരം }  
൧൯൦൪ ഏപ്രിൽ ൨൭-നു }

ദിവാൻജി അവർകൾക്കു വേണ്ടി  
ഗവർണ്ണ്മെൻ്റു ചീഫ് സെക്രട്ടറി,  
എ. ജെ. വിയറാ.



## Notification.

In modification of the notification published on page 368 of the Gazette dated 22nd ultimo, the following revised lists of infected areas and of passport stations are published for general information.

## A.—PLAGUE-INFECTED AREAS.

## I.—In the Madras Presidency.

District.	Taluk.	Village or town.	District.	Taluk.	Village or town.
Anantapur	Dharma-varun...	Dharmavarun. Dharmapuri. Rayalcheruvu. Chetneyhalli. Chybala. Dosaludiki. Gule Kallu. Gooty. Guntakal Junction. Guntakal. Hanchinahalli. Havaligi. Kailarabenchli. Kamalapadu. Konaakondla. Pamidi. Rangulapadu. Tatrakallu. Timmacherla. Urvakonda. Vidapurmakallu. Choulurn. Himlupur. Kotmur. Modukupalli. Mallapalli.	Bellary	Bellary (cont.)	Handihal. Hirehali. Jagurakallu. Kakkubevinahalli. Karekalvirapuram. Kolligal. Kulitum. Minalulli. Mincheri. Obalapuru. Patmasravy. Rudrapuram. Ruparagudi. Satayasapuram. Santivirapuramkora. Sidaragidda. Siddhimanahalli. Suligaumola. Sugerkal. Tekkalakota. Yettembudihali.
	Gooty	Kailarabenchli. Kamalapadu. Konaakondla. Pamidi. Rangulapadu. Tatrakallu. Timmacherla. Urvakonda. Vidapurmakallu. Choulurn. Himlupur. Kotmur. Modukupalli. Mallapalli.			Adivikyanthalli. Anandevanahalli. Bachigondanahalli. Basarikodu. Bemikal. Byasbigideri. Chimmanahalli. Chinnahalli. Dasanahalli. Devagondanahalli. Gandikerikodihal. Guddihalli. Hulagalli. Hagaribonnanahalli. Hakamb. Hampapuram. Hannuragaram. Hannagondanahalli. Hirehadagalli. Hohal. Kodlahali. Kalyi.
	Hindupur ...	Nakkalapalli. Parigi. Srikantapuram. Srirangarajupalli. hamlet of Parigi.			Kanchanahalli. Kannayakanahalli. Keshavarannachandi. Kulargatti. Krishnapuram. Magalam. Madar. Mekurabi. Morigudi. Mudlapuram. Muttakunahalli. Nelludri. Punjar Heggadahalli. Rengapuram. Sakkunahalli. Sannur. Tandurahalli. Tallangi. Uppurakunahalli. Uttangi. Yengi Basapuram.
	Kalyandrug	Tummagunta. Gangavaram. Gandapuram. Kalyandrug. Kannepalli.			
	Marlakasira	Manur.			
	Adoni ...	Adoni. Kumbalanuru. Alabannur. Bevinahali. Chippigiri. Dagalhali. Gaminamuru. Khalapuram. Kokkarechedu. Nagaradona. Nanaherla. Sidarabali. Yeruru.			
	Alur ...				
Bellary					
	Bellary	Allipur. Anarapur. Asandi. Babbukunta. Belagalli. Bellapur. Bellagudihali. Bellary. Bellary Gonahali. Bisalhalli. Chagumuru. Channanur. Halkunthi. Haddimgund.			

[illegible]

District.	Taluk.	Village or town.	District.	Taluk.	Village or town.
North Arcot (cont.)	Arni division (cont.)...	Kumattur.	North Arcot (cont.)...	Vellore (cont.)...	Senpakkam.
		Molungampudi.			Vellore.
	Chittoor ...	Paiyur.	Wallajapet ...	Vannapalshipuram.	
		Baghmuthapuram.		Arkonina.	
		Tirumalaisamudram.		Melssalamangalam.	
		Grimspet.		Tirunani.	
		Darupahavelu.		Agaharam.	
	Gudigattani...	Mehrunnigi.	Wandiwash...	Attulavadi.	
		Melvattimukuppam.		Bellakuvai.	
		Valattur.		Bellattur.	
		Virulanpatti.		Hoar.	
		Bandukottam.		Kakadasam.	
	Kannudi division...	Bangarinattam.	Salem ...	Krishnagiri...	Tali.
		Bhevnapalli.			Mangalappalli.
		Chimamayampalli.			Nallur.
		Dalavilottappilli.			Sankaranarayanaipuram.
		Kalepalli.			Sillibiluvangalam.
		Kannamannur.			Hajjambudaitur.
		Kattinappalli.			Bargur.
		Kuppar.			Kalkurg.
		Rajam.			Kattinappalli.
		Vasamadu.			Kotipalli.
	Polur. ...	Arni.	Tirupattur...	Tirupattur...	Thadakkupom.
		Chetput.			Edayampatti.
		Kannamur.			Kakkanampalayam.
		Kulambur.			Madappalle.
Vellur.		Malhavadam.			
Pangannur division...	Ulapada.	South Canara...	Mangalore ...	Podur.	
	Tandalam.			Sankarapuram.	
Tirutani division...	Allapuram.	Nilgiris The...	Coonoor ...	Tirupattur.	
				Badur.	Mangalore.
				Chitteri.	Aravaighet.
				Kagatapattadai.	Coonoor.
				Kannadigudisi.	Hulikal.
	Konivattam.			Jugutala.	
	Kuppam.			Keti.	
	Midamur.			Kolokombai.	
	Pannattur.			Kottageri.	
	Pernungai.			Manimala Melur.	
Satturachari.	Ottanatti.				
	Wellington.				

7. *The Central Provinces (including Berar).* The districts of Akola, Amraoti, Basin, Buldana, Ellichpur, Balghat, Bhandara, Chanda, Chinwara, Hoshangabad, Jilhalpore, Nagpur, Narasingapur, Ninar, Sangor and Wardha, and the town of Khandwa.

8. *Central India.* The States of Bhopal, Dewas, Gwalior, Indore, Jabua, Jaora, Rntlam, Sihur and Salama, the cities of Bhopal, Indore and Ujjain, the Indore Residency, Agar Military Station, and the cantonments of Mhow and Nimach.

9. *Cary.*

10. *Kashmir.* Jammu city, and the Srinagar district.

11. *Rajaputana.* The districts of Ajmir, Jhalawar and Shahpura and the States of Alwar, Marwar, Mewar and Tonk.

#### B.--PASSPORT STATIONS.

##### *Madras Railway.*

Gudupalli.	Suganallur.	Mannr.
Kuppam.	Podannr.	Mangalam.
Myladun.	Tudiyalur.	Somanur.
Patchm.	Periyannayakkanpalaiyam.	Kulipalaiyan.
Raganakara.	Karamadai.	Uttukuli.
Samalpatti.	Nancherla.	Sholinghur.
Kallavi.	Latteri.	Minnal.
Morappur.	Viruchipuram.	Mosur.
Jalarpet.	Wallajah Road.	Chinnamapet.
Kettandapatti.	Ranipet.	Tirutani.
Vaniyambadi.	Tbalangai.	Ponpadi.
Vinnamargalam.	Truvalam.	
Madukara.	Katpadi.	

##### *South Indian Railway.*

Katpadi.	Pallur.	Voyalpad.
Kaniyambadi.	Polur.	Buttulpuram.
Kannamangalam.	Ramapuram.	Mulakalacheruvu.
Kalambar.	Chinnatippasamundram.	

##### *The Nilgiri Railway.*

Karteri Road.	Hill Grove.	Kallar.
Runnymede.	Adderley.	

##### *Southern Mahrattin Railway.*

Toranagallu.	Gulapalyam.	Malagur.
Daraji.	Kallur.	Chakarlayalli.
Gadiganura.	Pamadi.	
Papinayakanahalli.	Khaderpet.	

Huzar Gutcherry,  
Trivandrum,  
27th April, 1904. }

For the Dewan,  
A. J. VIEYRA,  
Chief Secretary to Government.

Statement of Coinage in the Sircar Mint up to 11th Medom, 1079.

Denomination.	Up to the end of 4th Medom, 1079.				During the week ending 11th Medom, 1079.				• TOTAL.			
	No.	Value in			No.	Value in			No.	Value in		
		S. Rs.	Chs.	C.		S. Rs.	Chs.	C.		S. Rs.	Chs.	C.
Four Chakram silver coin	31,94,305	1,06,415	...	...	500	71	12	...	11,65,105	1,06,465	12	...
Two do. do.	28,50,867	2,02,201	22	...	28,800	2,061	8	...	28,59,767	2,04,269	2	...
One do. copper coin	68,63,512	2,45,125	12	...	38,353	1,369	26	...	69,01,870	2,46,495	10	...
Eight cash do.	98,34,556	1,75,617	2	...	73,000	1,303	16	...	99,07,556	1,76,920	18	...
Four cash do.	60,27,915	53,820	18	12	2,141	19	4	...	60,30,059	53,839	22	12
One cash do.	42,03,218	9,382	3	2	70,000	156	7	...	42,73,218	9,538	12	2
Total.....	30924973	8,53,565	3	14	2,12,902	1,984	17	...	3,11,37,875	8,57,549	20	14

സർക്കാർ കമ്മിട്ടത്തിൽ ഫ്രെൻചമാണ്ടു മെടാസം ഫറൺ വരെ അടിച്ച നാണയത്തിനു വിവരം എഴുതിയ ഏറ്റവും മെൻറു

നാണം	ഫ്രെൻചമാണ്ടു മെടാസം ഫറൺ വരെ				മെടാസം മുൻ മുതൽ ഫ്രെൻച വരെ ഒരു വാരത്തിൽ				വകുപ്പ്		വിവര	
	എണ്ണം	വിവര			എണ്ണം	വിവര			എണ്ണം	സ. രൂപാ		ച. കാ
		സ.	രൂപാ	ച. കാ		സ.	രൂപാ	ച. കാ		സ.	രൂപാ	ച. കാ
നാലു ചക്രം വെള്ളി നാണയം	31,94,305	...	...	...	500	...	...	...	31,94,305	...	...	...
രണ്ടു ചക്രം ടി	28,50,867	...	...	...	28,800	...	...	...	28,50,867	...	...	...
ഒരു ചക്രം മെഡു	68,63,512	...	...	...	38,353	...	...	...	68,63,512	...	...	...
ഏഴു കാശ് ടി	98,34,556	...	...	...	73,000	...	...	...	98,34,556	...	...	...
നാലു കാശ് ടി	60,27,915	...	...	...	2,141	...	...	...	60,27,915	...	...	...
ഒരു കാശ് ടി	42,03,218	...	...	...	70,000	...	...	...	42,03,218	...	...	...
ആകെ	30924973	...	...	...	2,12,902	...	...	...	30924973	...	...	...

Notification.

Appointment.

Under clause 2, section 7 of Regulation III of 1076, Mr. R. Veloo Pillai, Vakil, High Court, is appointed a non-official member of the Trivandrum Town Improvement Committee.

For the Dewan,

A. J. VIEYRA,

Chief Secretary to Government.

Huzur Cutcherry,  
Trivandrum,  
27th April, 1904.

പരസ്യം.

നിയമം.

ഫ്രെൻചമാണ്ടു മെടാസം ഫറൺ വരെ അടിച്ച നാണയത്തിനു വിവരം എഴുതിയ ഏറ്റവും മെൻറു

വിവരങ്ങൾ അറുപതു വരെ  
ഗവണ്മെൻറു ചീഫ് സെക്രട്ടറി

എ. ജെ. വിയരാ

ഫ്രെൻചമാണ്ടു മെടാസം ഫറൺ വരെ അടിച്ച നാണയത്തിനു വിവരം എഴുതിയ ഏറ്റവും മെൻറു



## Part II. — രണ്ടാം ഭാഗം.

Notice of auction sale of contract for the supply of vegetables &c., for temple festivals  
നമ്പർ ൨൨൨൦ മതു

പത്തനാപുരം ഡിവിഷൻ കച്ചേരിയിൽ നിന്നും  
പരസ്യം ചെയ്യുന്നത് എന്തെന്നാൽ.

ശ്രീചിത്രം ക്ഷേത്രത്തിൽ മാർക്ട് ചിത്തിര രം ഉത്സവങ്ങൾ ഒഴികെ നിത്യനിദാനം പൂജ നിവേദ്യം മുഷ്ണന്നം മാസവിശേഷം ആട്ടവിശേഷം ആവണി മാരിഉത്സവം രം അടിയ ശ്രദ്ധർക്കു ആണ്ടൊന്നിനു ഉദ്ദേശം പന്ത്രണ്ടു കെട്ടു വിറകു വെണ്ടതിലേക്കു ൧൦൦൦ ൦൦൦ മാണ്ട ചിങ്ങമാസം ൧൯- മുതൽ ഒരു വർഷത്തേക്കു കത്തക കൊടുക്കുന്നതിനു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതാക കൊണ്ടു അതിലേക്കു മനസ്സുള്ളവർ ഇടവമാസം ൧൩൯- പകൽ ൧൨ മണിക്ക രം കച്ചേരിയിൽ ഹാജരായി ബോധിപ്പിച്ചുകൊള്ളണം.

ലേലത്തിൽ പെരുന്നതിനു ഓരോരുത്തരും ൧൦ രൂപാ വീതം ഡെമണി കെട്ടിവെക്കേണ്ടതും അല്ലാത്തവരെ ലേലത്തിൽ ചെക്കുന്നതല്ലാത്തതും ആകുന്നു. ലേലത്തിൽ പെരുന്ന ആളുകൾ മറ്റൊരാൾക്കു വെണ്ടി വിളിക്കുകയെന്നതായിരുന്നാൽ ആയാളുടെ ഒരൊരുവായ അധികാരപത്രം ഹാജരാക്കേണ്ടതാണു അങ്ങനെ അല്ലാതെ സ്ഥിരപ്പെടുത്തിയതിൽപിന്നീടു അതിനെപ്പറ്റി ബോധിപ്പിക്കുന്നതായാൽ സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല. ലേലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തിന്റെ ശേഷം കത്തക ശരിയായി നടക്കുമെന്നുള്ള ഉറപ്പിനു വെണ്ടി കത്തക സ്ഥിരപ്പെട്ട ആൾ മുൻ കെട്ടിയ ചുരുൾപ്പട്ടെ കത്തക വിലയിൽ എട്ടിൽ ഒരു ഭാഗം പണം ഉത്തരവു കൊടുക്കുന്നതുപോലെ കെട്ടിവെക്കേണ്ടതും ശേഷം പെരിടെ ഡെമണി ഉടനെ തിരിച്ചുകൊടുക്കുന്നതും ആകുന്നു.

കത്തക സ്ഥിരപ്പെട്ട ആൾ ഡെമണി കെട്ടിവെക്കുന്നതിനാൽ ആദ്യ ഡെമണിയെ സർക്കാരിലേക്കു മുതൽക്കൂട്ടുന്നതിനു പുറമെ രണ്ടാമതു ലേലം വെളിച്ചെ വെറെ വിധം വ്യവസ്ഥ ചെയ്തോ നടത്തുന്നതിൽ വെച്ചുണ്ടാകുന്ന നഷ്ടത്തിനു ആദ്യ ലേലക്കാരൻ ഉത്തരവാദിയായി തീരുകയും ചെയ്യും ലാഭം ഒന്നായാൽ അതിലേക്കു അവകാശം പറഞ്ഞു കൂടുന്നതല്ല.

രം വിറകു വൈസത്തിൽ കിടപ്പുള്ള നാലെമക്കാൽ തുലാം കൊണ്ടു കല്ലു പടിക്കു കെട്ടാന്നിനു ഒരുതുക വീതം തൂക്കിക്കൊടുക്കേണ്ടതും തൂക്കുന്ന വിറകിനെ ഉപയോഗിക്കേണ്ട സ്ഥലത്തു കൊണ്ടുപോന്നു ഇടക്കുള്ള കത്തകക്കാരനെ ചെന്നതും ആകുന്നു. വിറകു നല്ലതായും ഉണക്കുളതായിട്ടും ഇരിക്കണം. ൧൦ ദിവസത്തേക്കു ആവാശ്യമുള്ള വിറകു മുമ്പിൽകൂട്ടി വൈസക്കാറ ഒരു തൂക്കി ഏർപ്പാടാക്കേണ്ടതാണു.

അതിനുള്ളും ഏർപ്പാടാക്കേണ്ടതായാ ഹാജരാക്കുന്ന വിറകു ഉപയോഗത്തിനു കൊള്ളാതെയോ ഇരുന്നാൽ കൈവിലക്കു വാങ്ങിച്ചു നടത്തിക്കുമെന്നുള്ളതും അതിനു വെച്ചുണ്ടാകുന്ന നഷ്ടത്തിനു കത്തകക്കാരൻ ഉത്തരവാദിയായി തീരുമെന്നുള്ളതും ഇതു സംബന്ധമായി ഒന്നാകുന്ന സകല നഷ്ടത്തിനും ഡെമണിക്കു പുറമെ വസ്തുവിൽ പ്രവേശിച്ചു രംഭാക്കുന്നതാകുന്നു.

ആവാശ്യമുള്ള വിറകു ഉദേശമായി ഏർപ്പെടുത്തിനാൽ ഇതിൽ കൂടുതലായും കുറവായും വെണ്ടിവരുന്നതും ഏർപ്പാടാക്കുന്ന വിറകിനു കത്തകപ്രകാരമുള്ള വില വാങ്ങിക്കേണ്ടതല്ലാതെ പരസ്യത്തിൽ വിലവെച്ചിട്ടുള്ള വിറകിൽ നിന്നും കൂടുതൽ കുറവായിട്ടു ഏർപ്പാടാക്കുന്നതല്ലെന്നു അവകാശം പറയാനു പാടില്ലാത്തതും ആണു. ഇതിനെപ്പറ്റി ഏതെങ്കിലും വിവരങ്ങൾ ആവാശ്യപ്പെട്ടാൽ കച്ചേരിയിൽ ഹാജരായി ചൊല്ലിച്ചു അറിഞ്ഞുകൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു.

൧൦ മുതൽ ൧൦൦൦ മാണ്ട മെട്രോസം ൧൧൯-

ദിവാൻ പെഷ്വർ,  
നാറായണപ്പൻ സത്യാമസ്വയ്യൻ.

### Notice OF THE SALE OF TRAVANCORE CARDAMOMS.

There will be offered for sale by public auction at the Commercial Godowns, Alleppey, at 2 o'clock on Tuesday the <sup>17th May, 1904</sup> ~~4th February, 1879~~ about 15½ caulies, more or less, of Travancore Cardamoms in husk, the crop of the present season. At the same time and place, a quantity of Beeswax, Ivory, and Dammer will also be sold.

2. The cardamoms will be put up in lots of 3 caulies each or less at the request of intending purchasers.

3. Intending bidders are required to make a deposit of Bl. Rs. 100 before the commencement of the sale, and no one will be allowed to bid except those who have made the deposit. The deposit of unsuccessful bidders will be returned the day after the sale, and those of successful bidders will be retained as part security referred to in para 4.

4. Purchasers will be required to pay on the day of sale a deposit of 25 per cent. of the purchase money, and the full value of the purchase, deducting the deposit, on removal of the article.

5. The articles will be allowed to remain in the Commercial Godowns at the risk of the purchaser till the <sup>32nd Mithunam, 1079</sup> ~~15th July, 1904~~, and if they are not paid for and removed by that time, the deposits made will be forfeited to Government and the articles resold at the risk of the purchaser who will be held responsible for all such loss as may be incurred on resale, without being entitled to any advantage arising therefrom.

6. The Commercial Agent reserves to himself the right of rejecting any bid without assigning a reason, and the sale will be subject to the confirmation of Government.

7. Any further information can be obtained from the undersigned.

Commercial Office,  
Alleppey, 14th April, 1904.

A. W. L. VERNEDE,  
Acting Commercial Agent.

### തിരുവിതാംകൂട് ഏലക്കാ വില്പനയെ കുറിച്ചുള്ള പരസ്യം.

തിരുവിതാംകൂട് വകയായി ആലപ്പുഴ കച്ചവടം വകയിൽ ൧൦ ഏർ ൧ മാണ്ട വക ഉദ്ദേശം ൧൫ മുക്കാൽ കണ്ടി ഏലക്കു കിട്ടപ്പുള്ളതു ൧൦൯൦ മാണ്ട ഇടവമാസം രണ്ടു മുക്കാൽ മാണ്ട ചെറുമാസം ൧൭൭ ചെറുമാണ്ട പകർ ൨ മണിക്ക കച്ചവടം വക വെങ്കട്ടാവിൽ വച്ചു ലെലത്തിൽ വില്പനയാകുന്ന ആ സമയം ഏതാനും മെഴകും കുന്നിരിക്കും. ആനക്കൊമ്പും കൂടി അവിടെ വച്ചു വില്പനയാകുന്നു.

൨. ഈ വക ഏലക്കു ൨ കണ്ടിയൊ അതിൽ കുറച്ചൊ കച്ചവടക്കാരുടെ അപേക്ഷ പൊലെ ദത്ത ലാട്ടായിട്ടു വില്പനയാകുന്നു.

൩. ഈ വക ലെലത്തിനായി വരുന്ന ആളുകൾം ഓരോരുത്തർ ലെലം ആരംഭിക്കുന്ന തിനു മുമ്പായിട്ടു ൧൦൦ ബ്രിട്ടീഷു രൂപാ ഡെമണി കെട്ടിവെക്കേണ്ടതും അങ്ങിനെ ഡെമണി കെട്ടിവെക്കുന്നവർ ലെലം വില്പനകൾക്കുന്നതിനു അനുവദിക്കുന്നതല്ലാത്തതുകൊണ്ടു സ്ഥിരപ്പെടാത്തവരുടെ ഡെമണി ലെലം കഴിഞ്ഞ പിറ്റേദിവസം തിരിയ്ക്ക കൊടുക്കുന്നതും ലെലം സ്ഥിരപ്പെട്ടാൽ അടെ ഡെമണിയെ ഈ നോട്ടീസിലെ ൪൦൦ വകയും പ്രകാരം ആവശ്യപ്പെടുന്ന ഓട്ടക്കത്തിൽ ഒരു ഭാഗമായി വെച്ചുകൊടുക്കുന്നതുകൊണ്ടു.

൪. ഈ വക ചരക്കുകൾം വാങ്ങുന്ന ആളുകൾം ലെലത്തിൽ കൊണ്ടു വിലയിൽ നൂററക്കു ഇരുപത്തമ്പതു വീതം ലെല ദിവസം തന്നെ മുഖേനു കെട്ടിവെക്കേണ്ടതും ചരക്കു തൂക്കിട്ടു ബോൾ മുഖേനു തള്ളി ശേഷം പണം ഒടുക്കേണ്ടതാകുന്നു.

ആ കമ്മ്യൂട്ടിൽ ഏജൻസ്,  
എ ഡബ്ല്യു. എൽ. വെസ്ലീഡു.

ആക്ടിംഗ് കമ്മിഷ്യൻ ഏജൻറ്  
പകരം അസിസ്റ്റൻറ് പി എം വർക്കി





முனையிலிருந்து வந்து வரும் ஒரு சி

നമ്പർ അമ്പൽ.

കൊടുമുടക്കാട് ഫാ. ക്ലോസ് മജിസ്ട്രേട്ട് കൊടത്തിയിൽ നിന്നും  
പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

ഉടമസ്ഥന്മാരുടെ നിശ്ചയം ഇല്ലാതെ ചരകപ്പത്തു പുറത്തു മെയിൽ ജോറികൾ സമീപം ഒരു ഡിൽ നിന്നിരുന്നതും പാൽക്കുടങ്ങൾ താലികാരത്തിൽ കരിയ്ക്കുകയും മുമ്പിൽ ചാക്കപ്പുരയിൽ തരിൽ ഭാഗമായി ചെലവഴിക്കാൻ കണ്ടു പിടിച്ചു കൊടുക്കാൻ ചെലവിടുന്നതിൽ ഹാജരാക്കി അവിടെ സൂക്ഷിച്ചിരിക്കുകയും ഉള്ളടം അതു തുറന്നു നിലയും ഒന്നു വെണ്ണ പ്രായവും വരുന്ന രാജ കൈക്കൽ നാലാം വെണ്ണ ഭാഗം വെള്ള നിറത്തിൽ സ്റ്റാമ്പിൽ ഓതിയിട്ടുള്ള ആൺ പട്ടി നോറ്റി ഉടയക്കാരായി ആരെങ്കിലും കണ്ടെടുത്താൽ രണ്ടു പരസ്യത്തിലെ തയതി മുതൽ ൩൦ ദിവസത്തിനകം രണ്ടു കെട്ടി മുമ്പാകെ ഹാജരായി തെളിവുകൊടുത്തു വാങ്ങിച്ചുകൊള്ളണം താക്കൂട് അല്ലാത്തപക്ഷം അമ്പലകുഴിഞ്ഞ കൂട്ടുമ്പാൾ മുറക്ക ലെലത്തിൽ വിതച്ചിട്ടു ഇതുകൊണ്ടു പണം സർക്കാരിലേക്കു മുതൽ കൂട്ടുന്നതാണ് എന്നു

൧൦൭൯൦൧൧൧ മെട്രോസം ഹൗം-

൩൦ ക്ലോസ് മജിസ്ട്രേട്ട് പത്മനാഭയ്യൻ.

തിരുവല്ല ൨൦ ക്ലോസ് മജിസ്ട്രേട്ട് കൊടത്തിയിൽ നിന്നും  
പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു

രണ്ടു കെട്ടിട്ടുള്ള ൭൭-ൽ ൧൨൨൦൦ നമ്പരിൽ ലക്ഷ്യംവക കയറും പിടിച്ചിട്ടുള്ള അമ്പലം ൧-൦ പിറ്റാത്തി ൨-൦ എരുത്തിലിന്റെ കൊത്തുപുഴ ൧-൦ മുറഞ്ഞ ആണി ൧-൦ ഏററ വാങ്ങുന്നതിനു നിമ്പർ വിധിലകാരം വാങ്ങി നെടുമ്പം പട്ടിഞ്ഞാറെക്കര മുറയിൽ കാക്കും പാക്കയിൽ രണ്ടാം നമ്പർ നമ്പർ ഹാജരായി കൊടുത്തിരുന്നതിൽ ഹാജരായി വാങ്ങിച്ചിട്ടില്ലാ അതിനാൽ രണ്ടു പരസ്യം ഗവണ്മെന്റിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന തീയതി മുതൽ ൩൦ ദിവസത്തിനകം മെല്ലെത്തന്നു വാങ്ങുന്നതും വാങ്ങി വാങ്ങാതെ രണ്ടു കൊടുമുമ്പാകെ നിന്നും ഏററവാങ്ങിക്കാത്തപക്ഷം മുറക്ക ലെലംവെച്ചു ഇതുകൊണ്ടു പണം ഗവണ്മെന്റിലേക്കു മുതൽ കൂട്ടുന്നതായിരിക്കും എന്നു

൧൦൭൯൦൧൧൧ മെട്രോസം ഹൗം-

൨൦ ക്ലോസ് മജിസ്ട്രേട്ട് പി. ആരമുഖംപിള്ള.

൧൦.

അമ്പലപ്പുഴ ൨൦ ക്ലോസ് മജിസ്ട്രേട്ട് കൊടത്തിയിൽ നിന്നും  
പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

ഉടമസ്ഥന്റെ നിശ്ചയം ഇല്ലാതെ പുളിക്കുന്ന സ്റ്റേഷനിൽ ജോലിക്കാക്കുന്ന ൩൨൩൦൦ നമ്പർ കാർട്ടെജ് ഓട്ടോമോട്ടീവ് ഓട്ടോമോട്ടീവ് സമയം മെല്ലെത്തന്നു തുറന്നിൽ നിന്നും കണ്ടെടുത്തു ഹാജരാക്കി പുളിക്കുന്ന സ്റ്റേഷനിൽ സൂക്ഷിച്ചിരിക്കുന്ന ഒരു തമ്പക വള്ളത്തിൽ ഉടമസ്ഥനായി ആരെങ്കിലും ഉണ്ടായിരുന്നാൽ രണ്ടു പരസ്യം ഗവണ്മെന്റിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന തീയതി മുതൽ ൩൦ ദിവസത്തിനകം രണ്ടു കൊടുമുമ്പാകെ ഹാജരായി തെളിവുകൊടുത്തു വാങ്ങിച്ചുകൊള്ളണം അങ്ങനെ വാങ്ങിക്കാതെ ഇരുന്നാൽ അമ്പലം കഴിഞ്ഞാൽ ഉടൻ ലെലം വെച്ചു ചുറ്റു ചുറ്റാകുന്ന പണം സർക്കാരിൽ മുതൽ കൂട്ടുന്നതാകുന്നു എന്നു

൧൦൭൯൦൧൧൧ മെട്രോസം ഹൗം-

൨൦ ക്ലോസ് മജിസ്ട്രേട്ട് കെ. ശങ്കരനാരായണയ്യൻ.

൧൧.

അമ്പലപ്പുഴ ൨൦ ക്ലോസ് മജിസ്ട്രേട്ട് കൊടത്തിയിൽ നിന്നും  
പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

ഉടമസ്ഥൻ ഇന്നാണെന്ന് നിശ്ചയം ഇല്ലാതെ അമ്പലപ്പുഴ ക്ഷേത്രത്തിൽ ഉത്സവ ഖരവാങ്ങുന്ന വന്നിരുന്ന ൧൯൯൦൦ നമ്പർ ഓട്ടോ കാർട്ടെജ് ഓട്ടോമോട്ടീവ് ഓട്ടോമോട്ടീവ് സമയം മെല്ലെത്തന്നു തുറന്നിൽ നിന്നും കണ്ടെടുത്തു ഹാജരാക്കി അമ്പലപ്പുഴ സ്റ്റേഷനിൽ സൂക്ഷിച്ചിരിക്കുന്ന ചുറ്റു ചുറ്റാകുന്ന പണം സർക്കാരിൽ മുതൽ കൂട്ടുന്നതാകുന്നു എന്നു

൧൦൭൯൦൧൧൧ മെട്രോസം ഹൗം-

൨൦ ക്ലോസ് മജിസ്ട്രേട്ട് കെ. ശങ്കരനാരായണയ്യൻ.

നമ്പർ ൧൦൨൩

തിരുവിതാംകൂട് സർക്കാർ സബ് ഓവർസിയർ ഇൻ ചാർജ്ജ് ഓഫ് ബ്രാമിൾ സെക്ഷൻ  
പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു താഴെത്തന്നാൽ

ഉടമസ്ഥന്റെ നിവൃത്തിയ്ക്കും ഇല്ലാത്തതും ചാല വെള്ളിൻ വാഡിൽ വടക്കെ അറ്റക്കെ തുറന്നിട്ടുള്ള പട്ടണത്തിന്റെ പട്ടണത്തിന്റെ മുമ്പിൽ പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു താഴെത്തന്നാൽ കിടന്നിട്ടുള്ളതും ആയ നൂ അടി നീളം ൧ അടി വീതി ൧ അടി കനമുള്ള ഒരു കല്ലിന്റെയും ആപ്തിയിൽ കൊണ്ടുവന്നു സൂക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഇതിലേക്കു ഉടയക്കാരായി ആരെങ്കിലും ഉണ്ടായിരുന്നാൽ പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു മുതൽ ൧൫ ദിവസത്തിനകം ഓരോ ആപ്തിയിൽ വാങ്ങിയതിനെക്കുറിച്ചു കൊടുത്തു വാങ്ങിച്ചുകൊള്ളണം.

അങ്ങനെ വാങ്ങിയതിനെക്കുറിച്ചുള്ള അവധികളിൽ ഉടനെ കല്ലിനെ ലെലിൽ വില്പിച്ചു മുതൽവരുന്ന പണം ഗവണ്മെന്റിന്റെ മുതൽക്കൂട്ടുന്നതാകുന്നു എന്നു

൧൦ ഏർ മീനമാസം ൨൭൯

ആക്റ്റിംഗ് സാന്നിട്ടെരി ഇൻസ്പെക്ടർ ഓഫ് റെവന്യൂ ഓഫീസർ  
ബി കെ.വെ.വെ.

### NOTICE

Is hereby given to the heirs and legal representatives of C. Venkiteswara Aiyar who was a Sub-Overseer in charge of Brahmil section in 1077, and who is reported to have died, that a sum of Rs. (9-19-4) nine, chuckrams nineteen, and cash four is due to the Sub-Overseer. They are required to submit their claims in person or by a duly authorised agent to the Division Officer, Kotayar Project Division within 3 months from date of publication of this notice, failing which, the money will be credited to Government.

The application should be accompanied by a decree or order of a civil court recognising the heirship of the claimant to the deceased or certificates of heirship which will be accepted only if they are satisfactory.

A. H. BASTOW,  
For Chief Engineer.

### പരസ്യം

൧൦ ഏർമാണ്ടു ഇരുന്നിയൽ സെക്ഷനിൽ സബ് ഓവർസിയറായിരുന്നു മരിച്ചപോയ സി. വെങ്കിടേശ്വരയുടെ അവകാശിക്കളും ചട്ടപ്രകാരം നിയമിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള പ്രതിനിധികളെയും തെളിപ്പെടുത്തുന്നതെന്തെന്നാൽ

ടി സബ് ഓവർസിയർക്ക് രൂപ (൯-൧൯-൪) ഒൻപതു ചക്രം പത്തൊൻപതു കാശ് നാലു ചെല്ലവാനുണ്ടു ഓരോ പണത്തിന്നു അവർക്കുള്ള അവകാശത്തെപ്പറ്റി അവർതന്നെ നെരിട്ടൊ ക്രമപ്രകാരം അധികാരപ്പെടുത്തപ്പെട്ട കൗൺസൽ മൂലമോ ഓരോ പരസ്യം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന രീതിയിൽ മുതൽ മൂന്നു മാസത്തിനകം കൊത്താൻ ഡിവിഷൻ ഓഫീസർക്കു മുമ്പാകെ ബോധിപ്പിക്കണമെന്നു അതിനുള്ളും ചെയ്യാതിരുന്നാൽ അവധി കഴിഞ്ഞ ഉടൻ ആ പണത്തിനെ സർക്കാരിലേക്കു മുതൽക്കൂട്ടുന്നതാകുന്നു.

അപകാരം അപേക്ഷയൊക്കൂടി അവകാശപ്പെടുന്നവൻ മരിച്ചപോയ സി. വെങ്കിടേശ്വരന്റെ അവകാശിയാണെന്നു സമ്മതിക്കുന്നതായ ഒരു സിവിൽ കോർട്ടിലെ ഡിക്രിയോ ഉത്തരവാ അല്ലാത്തപക്ഷം അവകാശ സാക്ഷിക്കാൻ കൊടുത്തു വാങ്ങിയതിനെക്കുറിച്ചും ആ വക സാക്ഷിക്കാൻ കൂട്ടിക്കൊണ്ടുവരികെന്നാൽ മാത്രം അംഗീകരിക്കപ്പെടുന്നതുമാകുന്നു.

എച്ച്. ഇമ്മീനിയൽ വെങ്കിടേശ്വരൻ  
എ. എച്ച്. വെങ്കിടേശ്വരൻ.



പരമേശ്വരൻ സർ, രാജസ്ഥാനിലെ രാജസ്ഥാൻ പ്രവിശ്യയിൽ നിന്നും കിട്ടിയ ഒരു കത്തും രാജസ്ഥാനിലെ രാജസ്ഥാൻ പ്രവിശ്യയിൽ നിന്നും കിട്ടിയ ഒരു കത്തും.

3471 Hwy, 1904-1.

തിരുവിതാംകൂറു സഭയ്ക്കു ഗവ.സാര

601

[illegible]

സബ് രജിസ്ട്രാർ ക്ലർക്കുപിള്ള.

കുറുപ്പ് വരുത്തു മിന്നാശം ഭയം-









ചെങ്കൽ സബ് രജിസ്ട്രാറഫീസിൽ രജിസ്ട്രാർ ചെയ്യുന്നതിൽ ചൊടിക്കാതെ കിട്ടപ്പോയ ആധാരങ്ങളുടെ വകക്കു രജിസ്ട്രേഷൻ റൂൾസ നമ്പർ 30 വകുപ്പനുസരിച്ച് എഴുതിയപരസ്യം.

ആധാരം ഹാജരാക്കിയ	ആധാരം രജിസ്ട്രാർ ചെയ്ത യോ നിഷേധിക്കുകയോ ചെയ്തു					ആധാരം എഴുതി കൊടുത്ത കക്ഷിയുടെ പേരും വിവരവും	ആധാരം എഴുതി വാങ്ങിയ കക്ഷിയുടെ പേരും വിവരവും	ആധാരം ഹാജരാക്കിയ ആളിന്റെ പേരും വിവരവും	ആധാരത്തിന്റെ ചുരുക്കം
	നമ്പർ	പ്രതി	പ്രതി	പ്രതി	പ്രതി				
കുടുംബ	എസ്.എം	പ്രതി	പ്രതി	പ്രതി	പ്രതി	വടയാറ പ്രവൃത്തിയിൽ വെള്ള കരയിൽ കൊച്ചു വീട്ടിൽ തട്ടാൻ കണ്ടതിപ്പിള്ള നീലകണ്ഠൻ	വടയാറ പ്രവൃത്തിയിൽ വെള്ള കരയിൽ കീവെള്ള ക്ഷേത്രത്തിൽ ഉത്തമൻ മണയത്താറിലത്തു പരമേശ്വരൻ വാസുദേവൻ നമ്പൂരി മത്തപ്പൈ	എഴുതി കൊടുത്ത കക്ഷിയായ കണ്ടതിപ്പിള്ള നീലകണ്ഠൻ	സ്ഥാപനവസ്തു സംബന്ധിച്ച കടം ചെലവ് പാട്ടവും മറ്റും ചെലവ് കാണവും മറ്റും ചെലവ് കഴിച്ച കടം ചെലവ് ചെലവ് പാട്ടു അവകാശങ്ങളും വെച്ചു എഴുതിയ കാരണാധാരത്തിന്റെ എതിരാധാരം
എസ്.എം	പ്രതി	പ്രതി	പ്രതി	പ്രതി	പ്രതി	മണകുന്നം പ്രവൃത്തിയിൽ ബ്രഹ്മമംഗലം കി മറിയൽ മഞ്ഞത്തട്ടു പുറത്തു വീട്ടിൽ അയ്യപ്പൻ ശങ്കരൻ	മണകുന്നം പ്രവൃത്തിയിൽ ബ്രഹ്മമംഗലം മറിയൽ കണ്ടക്കാക്കു വീട്ടിൽ കണ്ടതിപ്പിള്ള പാവതി	എഴുതി വാങ്ങിയ കണ്ടതിപ്പിള്ള പാവതി	സ്ഥാപനവസ്തു സംബന്ധിച്ച കടം ചെലവ് പാട്ടവും മറ്റും ചെലവ് കാണവും മറ്റും ചെലവ് കഴിച്ച കടം ചെലവ് ചെലവ് പാട്ടു അവകാശങ്ങളും വെച്ചു എഴുതിയ കാരണാധാരത്തിന്റെ എതിരാധാരം

2009 ന് 2009 ജൂൺ 20-ാം തീയതി

സബ് രജിസ്ട്രാർ എം. ആർ. കൃഷ്ണപിള്ള.

300 MAY, 1904. 1 തിരുവിതാംകൂട് സർക്കാർ ഹാസൻ 605

വൈക്കം സബ് രജിസ്ട്രാർ ക്ഷേത്രത്തിൽ രജിസ്റ്റർ ചെയ്തതിൽ ചൊടിക്കാതെ കിട്ടിപ്പോയ ആധാരങ്ങളുടെ  
 വകുപ്പ് ൧൦൭൧ മാതൃകയ്ക്കനുസരിച്ച് പുനഃ വിവരിച്ചിരിക്കുന്നതനുസരിച്ച് എഴുതിയ ലിസ്റ്റ്

ആധാരം ഹാജരാക്കിയ			ആധാരം രജിസ്റ്റർ ചെയ്ത ഏതാ നിയമനിയമങ്ങൾ ഉപയോഗിച്ചു				ആധാരം രജിസ്റ്റർ ചെയ്തതിന്റെ വിവരങ്ങൾ	ആധാരം എഴുതിക്കൊടുത്ത കക്ഷിയുടെ പേരും വിലാസവും	ആധാരം എഴുതിവാങ്ങിയ കക്ഷിയുടെ പേരും വിലാസവും	ആധാരം ഹാജരാക്കിയ കക്ഷിയുടെ പേരും വിലാസവും	ആധാരത്തിന്റെ ചുരുക്കം
തീയതി	മാസം	വർഷം	തീയതി	മാസം	വർഷം	നമ്പർ					
൧൦൭൧	വൃശ്ചികം	൨൨	൧൦൭൧	വൃശ്ചികം	൨൨	൧൦൭൧	തൃശ്ശൂർ പള്ളം	വൈക്കം പ്രവൃത്തിയിൽ പട്ടിഞ്ഞാറംചെരിമെൽ പട്ടിഞ്ഞാറം മുറിയിൽ നാലുകണ്ടത്തി വിട്ടിരുന്ന പാൽ കല്യാണി	വൈക്കം പ്രവൃത്തിയിൽ പട്ടിഞ്ഞാറംചെരിമെൽ പട്ടിഞ്ഞാറം മുറിയിൽ വടക്കെ മുറിയിൽ കറുകയിൽ എന്നും കിടക്കൂർ കരയിൽ വട്ടെരിയ എന്നും പെരുള്ളി ടി.കറുകയിൽ ദെവൻ രാമൻ	എഴുതി കൊടുത്ത കക്ഷിയായ പാവതി കല്യാണി	സ്ഥാപനവസ്തു സംബന്ധിച്ച ആണ്ടു ചക്ക നൂറു പാട്ടുമാച്ചി എഴുതി വാങ്ങിയതിനെക്കുറിച്ചുള്ള എഴുതി
൧൦൭൧	വൃശ്ചികം	൨൨	൧൦൭൧	വൃശ്ചികം	൨൨	൧൦൭൧	തൃശ്ശൂർ പള്ളം	മണകുന്നം പ്രവൃത്തിയിൽ പറവൂർ മുറിയിൽ കൊവിലകത്തു രംഗസ്ത്രീ അച്ചാരു കൊമ്മ	മണകുന്നം പ്രവൃത്തിയിൽ പറവൂർ മുറിയിൽ വെട്ടി അണുത കയ്യെടുപ്പു ഉലന്നൻ	എഴുതി വാങ്ങിയ അമ്പലമുക്ക് ഉലന്നൻ	സ്ഥാപനവസ്തു സംബന്ധിച്ച ആണ്ടു ചക്ക നൂറു രൂപാ പാട്ടുമാച്ചി അതര രൂപാ പാട്ടുമാച്ചി ൧൦ സംവത്സരം കാലസംവൃത്തം വെച്ചു എഴുതിയ പാട്ടുമാച്ചി രത്തിന്റെ എഴുതി

൧൦൭൧ മാതൃക കോമൺ ൧൦൭൧

സബ് രജിസ്ട്രാർ എം. ആർ. കുഞ്ഞുപിള്ള.





சம சமமானதான கவிஞரவர்கள் கருத்து என்னும் பகுப்பாய்வினை அளித்த

ആധാര ഹാജരാക്കിയ			രജിസ്ട്രേഷൻ ചെയ്ത യോ നി ചെയ്ത				ആധാര രജിസ്ട്രേഷൻ ചെയ്ത തീയതി	ആധാര ഹാജരാക്കിയ കക്ഷിയുടെ പേരും വിലാസവും	ആധാര ഹാജരാക്കിയ കക്ഷിയുടെ പേരും വിലാസവും	ആധാര ഹാജരാക്കിയ കക്ഷിയുടെ പേരും വിലാസവും	ആധാരത്തിന്റെ ചുരുക്കം
ആളുടെ	മാസം	തീയതി	ആളുടെ	മാസം	തീയതി	പേരും					
എ. ടി. ജി.	മേയ്	൧൦	എ. ടി. ജി.	മേയ്	൧൦	എ. ടി. ജി.	൧൦൦൦൦	എ. ടി. ജി.	എ. ടി. ജി.	എ. ടി. ജി.	എ. ടി. ജി.
എ. ടി. ജി.	മേയ്	൧൦	എ. ടി. ജി.	മേയ്	൧൦	എ. ടി. ജി.	൧൦൦൦൦	എ. ടി. ജി.	എ. ടി. ജി.	എ. ടി. ജി.	എ. ടി. ജി.
എ. ടി. ജി.	മേയ്	൧൦	എ. ടി. ജി.	മേയ്	൧൦	എ. ടി. ജി.	൧൦൦൦൦	എ. ടി. ജി.	എ. ടി. ജി.	എ. ടി. ജി.	എ. ടി. ജി.
എ. ടി. ജി.	മേയ്	൧൦	എ. ടി. ജി.	മേയ്	൧൦	എ. ടി. ജി.	൧൦൦൦൦	എ. ടി. ജി.	എ. ടി. ജി.	എ. ടി. ജി.	എ. ടി. ജി.
എ. ടി. ജി.	മേയ്	൧൦	എ. ടി. ജി.	മേയ്	൧൦	എ. ടി. ജി.	൧൦൦൦൦	എ. ടി. ജി.	എ. ടി. ജി.	എ. ടി. ജി.	എ. ടി. ജി.

എറണാകുളം കോളേജ് ഹാജരും

സബ് രജിസ്ട്രാർ മാണി നെനനാൻ,

3RD May, 1904]

തിരുവിതാംകൂറിലെ സർക്കാർ കോളേജ്

603

1951

[illegible]

କ୍ରି.ସ. ୧୭୩୩: ଶେ. ୩୫ ନମ୍ବର ୮୩୧୧୦୦

# Future IT

പരമേശ്വരൻ വർമ്മയുടെ കവിതകൾ

സബ്ജക്ട്: മലയാളം

See also, 1001.

തിരുച്ചിതാംഗൈകുട്ടു സർക്കാർ ഗവ.എസ്.ടി.

GTI

[illegible]

കരകൃഷിയിൽനിന്നും വിവിധവിധത്തിൽ ഉത്പാദിപ്പിക്കുന്ന

സ : മൃ രാജിന്ദ്രാർ കെ. യു. അലക്സാണ്ടർ.









പത്മനാഭപേരം മുൻസിഫ് കൊട്ടിൽ നിന്നും

പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു

ഒരു രൂപയ്ക്കു മേൽ റേം കൊട്ടിൽ കക്ഷി വക അനാമത്തു വകയായി റേംടായതിൽ മൂന്നു വർഷം കഴിഞ്ഞു താഴെ പറയുന്ന നമ്പർകളിൽ ഇരിപ്പുള്ള പണങ്ങളെ വാങ്ങിപ്പാൻ അവിടത്തെ കക്ഷികളോ അവയുടെ അവകാശികളോ റേം ഗസറ്ററിൽ പ്രസിദ്ധം ചെയ്യുന്ന തീയതി മുതൽ മൂന്നു മാസത്തിനകം റേം കൊട്ടിൽ ഹാജരായി വാങ്ങിച്ചുകൊള്ളാത്തപക്ഷം ആ വക പണങ്ങളെ ഗവർണ്മെൻറിലേക്കു മുതൽ കൂട്ടുന്നതാകുന്നു.

൭൯ മാതി ൨൭൪-

മുൻസിഫ് എ. കൃഷ്ണയ്യങ്കാർ

പണം റേംടായ ആണ്ടുമാസം തീയതി	ആണ്ടും നമ്പരും	കെട്ടിവച്ച ആളിന്റെ പേർ	ഇരിപ്പു പണത്തുക		
			പണം	ച	കാ
നൂറു തൊമ്പതി കി കാത്തിക ൨൭ കി ചിങ്ങം ൨൩	നൂറു സി ൯൨൨ കി കി ൧൦൭൨ കി ന്നാ ൨൩൧	വാദി വക്കീൽ ശങ്കരസുബ്ബയ്യൻ ആമീൻ സയിതാമിയാ പ്രതി ഇശക്കിമാടൻ സുബ്ബമ്മ സ്ത്രീ	൧൭	൧	൯
നൂറു ആനീ ൧൪ നൂറു ധനു ൨൭ നൂറു തുലാം ൩	കി കി ൭൦൩ കി സി ൧൨൨൧ നൂറു ന്നാ ൩൩൦	വാദി റേംഗാൻ കൃഷ്ണൻ ആമീൻ സയിതാമിയാ വാദി നിലകണ്ണൻ വെലായുധൻ	൧൧	൧	൮
൯൯ മാതി ൩൦	൯൯ ന്നാ ൩൩൧	വാദി കണക്കു പത്മനാഭൻ വെലായുധൻ	൧൮	൧	൮
നൂറു വൃശ്ചികം ൧൭ ൯൯ തുലാം ൨൦	൯൯ സി ൨൦൦ കി ന്നാ ൧൭	ആമീൻ കൃഷ്ണയ്യൻ വാദി വക്കീൽ അയ്യനയിനാപിള്ള	൩൩	൧	൯
നൂറു മകരം ൧൨	കി സി ൨൩൮	വെലക്കാറൻ വക്കീൽ മാത്താണ്ടപ്പിള്ള	൧൪	൧	൯
കി ധനു ൨	കി കി ൭൨൪	വാദി കണ്ണൻ അണങ്ങുപെരുമാൾ	൩൪	൧	൯
നൂറു തൊ ൧൧ ൯൯ ആനീ ൨൯	കി സി ൭൨൭ കി സി ൮൯൨	പ്രതി നീലകുട്ടി ചെറിയാൻ വാദി വക്കീൽ ആർ. ശങ്കരസുബ്ബയ്യൻ	൮	൨	൯
കി കി ൨൨	കി സി ൮൯൩ കി സി ൮൯൪ കി ന്നാ ൯൮൨	കി കി വാദി മാത്രത്താൻ ഭൂത്തത്താൻ കുട്ടി	൧൦	൧	൯
കി തുലാം ൩ നൂറു ചിങ്ങം ൩൧ ൯൯ തുലാം ൧൦ നൂറു കി ൩ ൭൮ മകരം ൧൮	൭൮ സി ൧൦൩ കി സി ൩൭൩ കി ന്നാ ൩൨൯ കി സി ൩൮൭ ൭൭ സി ൪൭൮	വാദി പത്മനാഭൻ കൊച്ചൻ വാദി ലാസൻ താവിതുറാം പ്രതി ഉടയാൻ വിതംബരം ആമീൻ പത്മനാഭയ്യൻ വാദി ദേവസഹായം തൊനപ്രകാശം	൫൩	൩	൯
൭൭ ആനീ ൧൦ ൯൯ കി ൨൯	കി സി ൭൦൩ കി സി ൮൮൪	വാദി വക്കീൽ അയ്യനയിനാപിള്ള	൧൦	൧	൯
കി കി ൧൪ ൭൭ ആടി ൧൨ നൂറു മാതി ൨	൯൯ സി ൯൪൪ ൭൭ സി ൧൦൧൦ കി സി ൧൧൭൦	ആമീൻ സയിതാമിയാ വാദി വക്കീൽ നമ്പി അയ്യപ്പാർ വാദി വക്കീൽ പിച്ഛാണ്ടി അയ്യൻ	൨൦	൩	൯

[illegible]

ഉരുപ്പടി വിവരം.

നമ്പർ	വാവു വിവരം	ഉരുപ്പടി വിവരം	എണ്ണം
ഒ.സി. ൧	മില്ലാത്തതിൽ നിന്നും വരവ്	൧൦ പണം വിലയിൽ കട്ടിക്കൽ	ഉരു ൨
ടി.സി. ൨൧൨	പ്രതി ൧൦൦൦ലം കാളി ഹാജരാക്കി	൧൨    പണം വിലയിൽ കട്ടിക്കൽ	ഉരു ൨



## TRAVANCORE P. W. D.

KOTHAYAM PRODUCE DIVISION.

## Notice inviting tenders for work.

*Tenders are invited for the execution of the following work.**Descriptive.*—Cutting and forming Thiruvanele Channel, Eraniel branch.*Locality.*—Eraniel branch 1 to 11 miles.

Tenders, sealed and endorsed as such, should be delivered at the office of the undersigned on or before the 12th May, 1904, on which day they will be opened by the undersigned at his office. Each tender should be accompanied by earnest money, Rs. 50 for each mile in cash, promissory note or cheque on a recognized firm and should state the date of completion of the work.

The successful tenderer will, before signing the agreement and commencing work and within a week after the acceptance of his tender has been intimated to him, have to deposit a sum equivalent to 5 per cent. of the probable value of contract as security for the proper fulfilment of the same, less, of course, the amount of earnest money deposited by him. If he fails to do this the earnest money will be forfeited to Government and the contract put up to auction again. If it results in any loss to Government the same will be recovered from him in due course; but should the contract be given to another contractor at a profit to Government the original contractor shall have no claim whatever to the profit.

A contractor may tender for more than one work, but should deposit earnest money Rs. 50 for each mile.

The acceptance of the tender rests with the Chief Engineer, subject to the approval of Government who does not undertake to accept the lowest or any particular tender.

The Department reserves to itself the right of putting the contract for this work up to auction, or of carrying out the work in any manner different from the terms of this invitation that may be thought fit, subsequent to the receipt of tenders.

Drawings connected with the work can be seen at the office of the Executive Engineer on any office day during the office hours. Specification of work to be done and conditions of contract to be entered into may be seen at the office of the undersigned on office days during office hours.

Printed forms of tender can be obtained from the undersigned at a cost of one chackram each. Tenders not on printed form will not necessarily be entertained.

Any further information necessary can be obtained at the office of the undersigned.

Thiruvananthapuram Channel, Braniel Branch.

Description of work.	Quantities.		Earthwork in cutting and 200 ft. and lift 10 ft. per 1,000 c. ft.	Earthwork in embankment including load of 200 ft. and lift of 10 feet per 1,000 c. ft.	Broken stone blue metal 3 <sup>rd</sup> gauge for masonry per 100 c. ft.	Rubble per 100 c. ft. inclu- ding a deduction of 25 per cent. or more for interstices.	Mile-stones.	Demarcation stones.	REMARKS.
	Mile.	Feet.							
1st Mile	...	...	4,81,200	...	...	...	32	...	Note.
Heal work	...	...	...	...	516	879	...	...	1. Tenderers should quote rates for various kinds of soil such as earth, gravel, hard laterite and rock blasting, rates for load and lift to be also quoted beyond those included in the rate.
Inlet	...	1,750	...	...	200	226	...	...	
Foot bridge	...	3,350	...	...	110	...	...	...	
Under tunnel 2 x 2	...	4,700	...	...	770	535	...	...	
Road bridge	...	5,150	...	...	650	1,759	...	...	2. In measuring up the heaps of rubble in stock, a deduction of 25 per cent. or more will be made for interstices. The quantities given as the net quantity required.
2nd Mile	...	...	5,14,138	30,638	...	...	1	32	
Under tunnel 2 x 2	1	2,600	...	...	1,100	1,060	...	...	
Inlet	1	3,050	...	...	260	226	...	...	
3rd Mile	...	...	1,62,850	34,850	...	...	1	32	3. The quantities given are only approximate.
4th Mile	...	...	5,16,950	...	...	...	1	32	
Road bridge	...	3	250	...	650	1,759	...	...	
Under tunnel 2 x 2	3	1,750	...	...	770	535	...	...	
Inlet	...	3,050	...	...	260	226	...	...	4. Tenderers for supply of ma- terials for the various mason- ry include delivery at site; an extra rates will be allow- ed for conveyance.
5th Mile	...	...	4,38,520	52,000	...	...	1	32	
Inlet	...	1,750	...	...	260	226	...	...	
6th Mile	...	...	2,64,560	13,22,100	...	...	1	32	
Under tunnel 2 x 2	5	912	...	...	770	435	...	...	5. Copies of specifications can be seen in Divisional Office during office hours.
7th Mile	...	...	4,44,700	4,19,550	...	...	1	32	
Road bridge	...	6	1,138	...	650	1,759	...	...	
Under tunnel 2 x 2	...	3,550	...	...	770	535	...	...	
Foot bridge	...	...	...	...	110	...	1	32	
Road bridge	...	6	5,158	...	650	1,759	...	...	
8th Mile	...	...	4,74,605	77,545	...	...	1	32	
Inlet	...	7	4,050	...	260	226	...	...	
9th Mile	...	...	5,59,580	2,49,750	...	...	1	32	
Inlet	...	8	20	...	260	226	...	...	
Road bridge	...	1,400	...	...	650	1,759	...	...	
Inlet	...	5,250	...	...	260	226	...	...	
10th Mile	...	...	3,09,600	11,12,465	...	...	1	32	
Road bridge	...	9	800	...	650	1,759	...	...	
Drop	...	1,000	...	...	1,235	3,970	...	...	
Under tunnel 2 x 2	...	4,400	...	...	1,100	760	...	...	
Drop	...	4,885	...	...	465	4,650	...	...	
11th Mile	...	...	2,01,675	25,89,920	...	...	1	32	
Under tunnel 2 x 2	10	3,135	...	...	1,470	1,000	...	...	
Road bridge	...	4,335	...	...	650	1,759	...	...	

H. A. MINCHIN,  
EXECUTIVE ENGINEER.  
Kothayam Project Division.

A. H. BASTOW,  
For Chief Engineer.







[illegible]

## Private Advertisement.

## NOTICE

Of the sale of Travancore  
Cardamoms.

The undersigned will offer for sale by public auction at the Government Commercial Godowns, Alleppey, lent for the purpose by kind permission of the Commercial Agent, after the completion of the Government Auction, on Tuesday the <sup>17th May, 1904</sup> 14th Edavom, 1079, or the following day,

*about 60 candies.*

more or less, of Travancore Cardamoms in husk, of this season's crop.

2. The cardamoms will be put up in lots of 3 candies each or less at the request of intending purchasers.

Intending bidders will be required to make a deposit at our offices of B. Rs. 100 before the commencement of the sale, and no one will be allowed to bid except those who have made the deposit. The deposit of unsuccessful bidders will be returned the day after the sale, and those of successful bidders will be retained as part security referred to in para 4.

4. Purchasers will be required, to pay on the day of sale a deposit of 25 per cent. of the purchase money, and the full value of the purchase deducting the deposit on removal of the article.

5. The cardamoms are stored in the Commercial Godowns and will be allowed to remain there at the risk of the purchaser till the <sup>32nd Mithunam, 1079</sup> 15th July, 1904, and if they are not paid for and removed by that time the deposits made will be forfeited and the goods resold at the risk of the purchaser who will be hold responsible for all such losses as may be incurred on resale, without being entitled to any advantage arising therefrom.

6. The undersigned reserve to themselves the right of rejecting any bid without assigning a reason.

7. Any further information can be obtained from the undersigned.

DARRAGH SMAIL & Co.

Alleppey,  
22nd April, 1904. }

The undersigned begs to inform the public that he has received sanction from the Travancore Government to changing his signature, and that he intends doing so two months hence.

F. M. MARANDA.

Kandapola, Ceylon, }  
30th March, 1904. }



VOL. VIII.

# Educational Department.

No. 18.

## TABLE OF CONTENTS.

	Page.
List of Text books in Geography prescribed for use in Schools ... ..	143
Notice from the Inspector of Schools, Central Range ... ..	16

## Notice.

In continuation of the notice dated 11th December, 1903, it is hereby notified that the following books are prescribed for use in the Vernacular Schools in the State.

Huzar Cutcherry,  
Trivandrum,  
27th April, 1904. }

V. P. MADHAVA RAO,  
Dewan.

Subject.	For use in all schools.
Geography of Asia ... ..	Mr. A. M. Kumara Pillai's Geography of Asia.
Geography of Europe ... ..	Mr. O. M. Cheryan's Geography of Europe.

മദ്ധ്യറാജ്യ പള്ളിക്കൂടം ഇൻസ്പെക്ടർമാർ,  
പറമ്പൂർ മേടം ൭  
ക്രായ്, മാവേലിക്കര.

## നോട്ടീസ്.

നട്ടയിൽ ലൊവർപ്രൈമറി സ്കൂൾ ൧൦ അസിസ്റ്റൻറായിരുന്നു മരിച്ചുപോയ മാധവൻ പിള്ളയുടെ ഹൃദ്യ മരണം കർക്കശമാസത്തെ ശബ്ദം വകയിൽ ൫ രൂപ ൭ ൧/൨ ഡിസ്ട്രിക്ട് അസിസ്റ്റൻറ് ഇൻസ്പെക്ടർമാർപ്പിസിൻ അനുമതി വെച്ചിട്ടുള്ളതിനെ ടി മാധവൻപിള്ളയുടെ ന്യായമായ അവകാശികൾ ആരെങ്കിലും ഉണ്ടായിരുന്നാൽ അതിലെയുള്ള തെളിവു സാഹിത്യം നോട്ടീസ് ഗസറ്റിൽ പ്രസിദ്ധം ചെയ്യുന്ന രീതിയിൽ മുതൽ ഒരു മാസത്തിനകം ടി ആപ്പീസിൽ ഹാജരായി വാങ്ങിച്ചു കൊള്ളേണ്ടതും അല്ലാത്ത പക്ഷം അവധി കഴിയുന്ന ഉടൻ ൧൦ വക പണം സർക്കാരിലേക്കു മുതൽ കൂട്ടുന്നതും ആകുന്നു എന്നു

ഇൻസ്പെക്ടർ രാജരാജവർമ്മരാജാ.



## Town Improvement Committee, Trivandrum.

Proceedings of the meeting held on Saturday

the <sup>21st March, 1904.</sup>  
9th Meenam, 1079.

*Present*

- |           |                                     |                   |
|-----------|-------------------------------------|-------------------|
| M. R. Ry. | P. Ramakrishna Aiyar Avergal B. A., | <i>President.</i> |
| "         | C. Raghavachari Avergal B. A.       |                   |
| "         | M. Madhavan Tampi Avergal.          |                   |
| "         | S. Padmanabha Pillay Avergal.       |                   |
| Mr.       | R. Everard C. E.                    |                   |
| "         | Mahomed Hajee Junis Sait.           |                   |

I. Read Dewan's letter No. <sup>941</sup><sub>P. W.</sub>, dated 11-3-04, enquiring at the instance of the Chief Engineer whether there is any objection to have the five lamps newly put up by the Committee—3 on the road from the Srikanteswaram temple to Ooppidagai Amma Veedu and 2 on the road from Puttanchanta Pulimoodoo to Vanjoor tank—handed over to the D. P. W.

Read also the Health Officer's report No. 179, dated 5-3-04, requesting that either these lights should be handed over to the D. P. W., or arrangements should be made for the lighting of the same.

Resolved that the lights be handed over to the D. P. W. who are in charge of the street lamps.

II. Read Connemara Market Sergeant's report No. 98, dated 1-3-04, suggesting certain alterations in the plan for his quarters prepared by the Executive Engineer.

Resolved that as the estimated cost for the Sergeant's quarters will be too small for its construction on the altered plan, the alterations suggested cannot be approved of at present, but that at the same time the Health Officer be asked to report in consultation with the Sergeant as to the advisability or otherwise of purchasing the building now occupied by the Sergeant and whether it is sufficiently near the market.

III. Read Health Officer's report No. 147, dated 26-2-04, submitting a petition from Thomas Stephen of Pettah and recommending that a license be given him for

the sole supply of beef, pork &c., for Pettah and Taikand Divisions and also for melting tallow in consideration of a fee of Rs. (100) one hundred per annum.

Resolved that a license giving the petitioner a monopoly as recommended cannot be given, but that he may be allowed to take a license for the purpose generally given under the rules.

IV. Read letter dated 12-3-04, from Mr. B. Krishna Rao, Health Officer, Trivandrum, forwarding an application for six months' sick leave in continuation of the 15 days' casual leave and three months' privilege leave already granted to him.

Resolved that the application be forwarded to Government with a recommendation for sanction of leave and continuance of the existing arrangements.

V. Read Sadhanom No. 922, dated 3-8-79, from Tahsildar, Trivandrum, regarding the opening of the lanes for the introduction of the house scavenging system behind the streets within the Fort which have no facilities existing for the same.

Resolved that the suggestions contained in the Tahsildar's Sadhanom be acted upon and the fact communicated to the Health Officer.

VI. Read application from Assistant Inspector Govinda Menon for 20 days' privilege leave in continuation of the one month's privilege leave already granted to him and the Health Officer's report thereon.

Resolved that the leave be recommended to Government for sanction.

VII. Read Health Officer's reports Nos. 821, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 842, 848, 855, and 864, applying for permission to prosecute the persons mentioned therein for temporarily occupying streets without licenses.

Resolved (1) that with regard to reports Nos. 823 and 855 notices be issued to the persons concerned to pay the fees for the excess days and to cease occupying the street within a week, and (2) that the persons mentioned in the other reports be prosecuted and the fees due from them realized.

VIII. Read Health Officer's report No. 184, dated 9-3-04, forwarding a bill for Rs. (11) eleven from Messrs. Wallibhoy Kadir Bhoy and Co. for a notice-board put up at the Mithrandapuram tank as per Resolution No. III, dated 21-11-03.

Resolved that the amount be paid from item No. IV of the Budget, 'Tools and Plant.'

IX. Read Health Officer's report No. 185, dated 9-3-04, forwarding a bill for Rs. (11-1-6) Eleven anna one and pies six from Messrs. Wallibhoy Khadir Bhoy and Co. for a notice board under Section 71 of the Regulation put up at the Karamanai river.

Resolved that the amount be paid from the thousand Rupees, savings of 1078, deposited in the Taluq Treasury to the Committee's credit.

X. Read correspondence regarding the construction of a drain from the Royal Stables to the Putharikandam channel as to whether the drain is to be an open or a covered one.

Resolved that considering all the aspects of the question it would be advisable to have the drain open as proposed by the Executive Engineer.

XI. Read Health Officer's report No. 303 dated 29-3-79, recommending an allowance to the Registrar of Births and Deaths for acting as Assistant Sanitary Inspector in the place of Shunmoogam Pillai on privilege leave.

Resolved that as the period of acting was short, the question of the trifling allowance needs no consideration.

XII. Read application from Aiyaperumal Pillai of Messrs. Cameron and Co. requesting that 100 cart loads of rubbish be deposited in their premises in Chackay, and the Health Officer's report thereon.

Resolved that the Health Officer be directed to arrange for 100 cart loads of rubbish being deposited in the place referred to on the conditions mentioned by him.

XIII. Read Health Officer's report No. 124, dated 22-2-04, requesting that a notice under section 74 of the Regulation be issued to Mahomed Elias Sait not to allow the flow of foul water with urin, nightsoil &c. into the drain.

Resolved that a notice be issued to Mahomed Elias Sait not to allow water mixed with fecal matter to flow into the drain.

XIV. Read Health Officer's report No. 131, dated 13-2-04, submitting a statement of expenditure for feeding the Conservancy bulls in Thye last.

Resolved that the excess of Rs. 19 chs. 6 cash 5 be recommended for sanction.

P. RAMAKRISHNA AIYAR,

*President.*



പട്ടണ പരിഷ്കരണ കമ്മിറ്റി തിരുവനന്തപുരം.

முன்னுள்ள கருத்து மூலம் மருத்துவ கல்வியை கற்றுக்கொள்ளும் முறைகள்

ဆရာတော်:

മിസ്റ്റർ ആർ. എഡ്വാർഡ് സി. ഇ.

ம. ரா. ரா. பி. எஸ். சாமத்திய்யூர் அவர்கள்: எம். பி. எஸ்.

1) എ. മാധവൻതമ്പി അദ്ധ്യക്ഷ.

മിസ്റ്റർ മഹമ്മദ് ഫാജി ഭൂമിയിൽ ഉൾപ്പെട്ടു.

മിസ്റ്റർ എഡ്വാർഡ് അഗ്രാസനനാക്കപ്പെട്ടു.

4. ഡിസംബർ ൧൯൭൭-ൽ ൩൦ നമ്പർ നിരവധിയിൽ പരത്തിയുള്ള തെങ്ങു അപായ  
കരസ്ഥിതിയിലിരിക്കുന്നു എന്നും അതിനെ നീക്കം ചെയ്യാനെന്നും പ്രാസുവിച്ച് ഓറുമ്പരി  
മുണ്ടാ ൧൦ നമ്പരിൽ ഹെൽത്ത് ഓഫീസർ അയച്ച വില്ലാജ് വായിച്ചു.

ഇതിനു മുമ്പയച്ച നൊട്ടീസിൻപ്രകാരം തെങ്ങിനെ നീക്കാതിരുന്നതിലേക്കു പ്രസിക്യൂട്ട് ചെയ്യാതിരിക്കാൻ കാരണമെന്തെങ്കിൽ പറയണമെന്നു അതിന്റെ ഉടമസ്ഥനും നൊട്ടീസയ്ക്കണമെന്നും ചാറൽത്താമിസരയുടെ അതിന്റെ നീക്കം പര യണമെന്നും നീറ്റ്റ്സ്

[illegible]

അവർക്ക് അപ്രകാരം നൊട്ടീസയ്ക്കാണ് നിശ്ചയിച്ചു.

ജ. ലൈസൻസില്ലാതെ ഓഡിൽ കുരിങ്കല്ല് വെച്ചതിനു തന്നെ പ്രാസിപ്പിട്ട ചെറു യൂതിരിക്കാണു കാരണം ക്യാന്നിച്ചു പതന്നാഭരായർ അയച്ചു ഹജിയിററൽ ഹെൽത്താഫീസർ ഓൺ-സൗ-൫൪൧ ൦൦ നമ്പരിലേഴുതിയ റിപ്പോർട്ട് വായിച്ചു.

ഹജിയിലും റിപ്പോട്ടിലും പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന കാരണങ്ങളിനെയെല്ലാം പരിഗണനയോടെ മറുപടി കൊടുക്കാൻ നിശ്ചയിച്ചു.

[illegible]

பூநாமாபத்திற்கும், காலிசனாமெனும் அப்படிக்கொடுத்ததற்கென உதவியாகக் கொடுத்திருக்கிறார்கள்.

[illegible]

അവരെ പ്രസിക്യൂട്ട് ചെയ്യണമെന്നും അപരിൽ നിന്നീടുകൾ പണം ഈടാക്കണമെന്നും നിശ്ചയിച്ചു.

7. വിപ്ലോട്ടിങ് പഠത്തിരിക്കുന്നവർ തങ്ങളുടെ പാമ്പുകളെ അടച്ചു, ഒട്ടി വൃത്തിയാക്കണമെന്ന അവകാശം നൊട്ടീസുകാരൻ ശിപാർശ ചെയ്തു. ന.മ.ശ. ന്യായ ഈ നമ്പർകളിൽ വെറുത്താലീസർ അയച്ച വിപ്ലോട്ടുകൾ വായിച്ചു.

അപ്രകാരം അവർക്ക് നോട്ടീസയ്ക്കാണ് നിരവധിച്ച്.

[illegible]

xx ജിയെ വിപ്രോദ്യനായി ഹൈന്ദവപ്പീഡയ്ക്കുക്കൻ നിവൃത്തിച്ചു.

അതിനു ലക്ഷ്യങ്ങൾ അധിപനായ മനുഷ്യൻ പ്രാപിച്ചു ചെയ്തത് നിശ്ചയിച്ചു.

നിയന്ത്രണങ്ങൾ ആ പണം ഹോജർക്കുവെക്കും. അയാളെ പ്രസിസ്റ്റ ചെയ്യണമെന്നും വിചിന്തിച്ചു.

ആർ. എഡ്വാർഡ്,  
അഗ്രാസനൻ.

# നാട്ടുണ പരിഷ്കരണ കമ്മിറ്റി കൊല്ലം

പ്രകാരം വൃശ്ചികം ൧൩൩- ഗാന്ധിയാജി കൂടിയ യോഗത്തിലെ നടപടി.

മാർഗ്ഗം:

൧. ഓ. ഓ. ആർ. രംഗനാഥയ്യർ അമ്പർകുറു ബി. എ. വെബസ് പ്രസിഡൻറ്.
- ടി. പൊന്നമ്പലംപിള്ള അമ്പർകുറു.
- മിസ്റ്റർ എഫ്. ജെ. ജെക്കബ് സി. ഇ.
- റാമ്പർകുറു ഫാദർ ഡാമിനിക്കസ് ഡി. സി., എം. എ.
൧. ഓ. ഓ. പി. അറുത്തുവി അമ്പർകുറു ബി. എ., ബി. എൽ.
- മിസ്റ്റർ കൊച്ചുമാസ്കത്തു.

യോഗം വാലത്തു ൭ അടിച്ചു നെ മിന്നിട്ടായപ്പോൾ കൂടി.

൧൦. വെബസ് പ്രസിഡൻറ് ഫീസ് റീട്ട് കളസുടൻ മൂലമായാക്കുന്നതിലേക്കുള്ള ചീസും എപ്പോഴെന്നതിലേക്കുള്ള നക്കൽ ചട്ടങ്ങൾ അയക്കുവാൻ അപേക്ഷിച്ചു ഹാജരിയ നിന്ന അടിച്ചു വെർ നെൺ- V. S. ൧൦൨൦൦ നമ്പരിൽ അയച്ചു ലെറാർ വായിച്ചു.

വെബസ് പ്രസിഡൻറ് ചീസിയെപ്പറ്റിയുള്ള നക്കൽ ചട്ടങ്ങളെപ്പറ്റി പണ്ഡലാചിക്കുന്നതിനു പ്രസിഡൻറ് ഒരു പ്രത്യേക യോഗം കൂടണമെന്നു നിശ്ചയിച്ചു.

൧൧. കളസുടൻ മൂലമായാക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി കമ്മിറ്റി അനുവദിച്ചിട്ടുള്ള നക്കൽ ചട്ടങ്ങളെ വെബസ് പ്രസിഡൻറ് ചട്ടങ്ങളോടുകൂടി അയച്ചുകൊടുപ്പാൻ നിശ്ചയിച്ചു.

൧൨. നാട്ടുണപ്രവേശനത്തിനു വടക്കു വശമുള്ള മുക്കുനൊപ്പറ്റി കണ്ടെത്തുന്ന ചീസാക്കപ്പോൾ അറുത്ത നമ്പർ ൧൩൩- ൩൦൭൦ നമ്പരിൽ അയച്ചു ലെറാറും അതിൽ അടിക്കു ചെല്ലുന്ന ഈ വിഷയത്തിൽ ദിവാൻജിയെച്ചിതന്ന മറുപടിയുടെ പകുപ്പും ഈ വിഷയത്തിൽ മുമ്പു നടന്ന എഴുത്തുകത്തുകളും വായിച്ചു.

൧൩. നാട്ടുണയുടെ മുന്നത്തിനും സൗകര്യത്തിനുമായി ഒരു മുക്കു അടുത്തിരുന്നതിനെ തുറക്കുന്നതു ആവശ്യമെന്നു കമ്മിറ്റി വിചാരിക്കുന്നതിനാൽ വെബസ് നടപടി ചെയ്യുന്നതിലേക്കു ദിവാൻപെണ്ണയെ ഏർപ്പാടാക്കുന്നതിൽ ദിവാൻജിയോട് അപേക്ഷിക്കാൻ നിശ്ചയിച്ചു.

൧൪. പട്ടാളക്കാരുടെ യാത്രയെപ്പറ്റിയുള്ള പ്രോഗ്രാമിന്റെ പകുപ്പ് ആവശ്യമുള്ള ഒരു നമ്പറുകൊണ്ടി അയച്ചു സാന്നിറ്ററി കമ്മീഷണർ അറുത്ത നമ്പർ ൧൭൩- ൧൩൩൦൦ നമ്പരിൽ അയച്ചു ലെറാർ വായിച്ചു.

൧൫. സ്ഥലങ്ങളെ മൂലമായാക്കി വെക്കുന്നതിനു ആക്ട് റെഗുലേറ്റ് റ്റോഫ് ആഫീസൽ സാന്നിറ്ററി കൂൾപ്പോളും താൻ എഴുതിട്ടുണ്ടെന്നു വെബസ് പ്രസിഡൻറ് പറയുന്നതിനാലും ആവശ്യമെന്നതിൽ ഒരു നടപടി ചെയ്യണമെന്നുള്ളതിനാലും ലെറാറിനെ റിക്കാർഡു ചെയ്യാൻ നിശ്ചയിച്ചു.

൧൬. ചട്ടങ്ങളിലെ ഓരോ പട്ടികകളിൽ റജിസ്റ്റർ ചെയ്യാവുന്ന ജനന മരണക്കണക്കു ഒരു ഒരിയ നാലു പ്രാവശ്യം അയക്കുന്നതിലേക്കു എപ്പോഴ് ചെയ്യുന്നതു പ്രയാസമാണെന്നു അറിയപ്പെടുന്നതി കൊല്ലം ബിഷപ്പു നമ്പർ ൧൭൩- അയച്ചു ലെറാർ വായിച്ചു.

൧൭. വിഷയത്തിൽ ഒരു നയമെടുത്തപ്പറ്റി മിസ്റ്റർ ജെക്കബ് റൊട്ടീസു കൊടുത്തിട്ടുണ്ടെന്നതിനെപ്പറ്റി കമ്മിറ്റിയുടെ അടുത്ത സാധാരണ യോഗത്തിൽ പണ്ഡലാചിക്കണമെന്നു നിശ്ചയിച്ചു.

൧൮. മെഡിക്കൽ പരിശോധനക്കു വരുന്ന മൂക്കുകളെ അടയാളപ്പെടുത്തുന്നതിനു ഒരു മുക്കു വെണമെന്നുപേക്ഷിച്ചു കൊല്ലം മെഡിക്കൽ ആഫീസർ അക്ടോബർ ൨൦൦൦- ൧൧൩൦൦ നമ്പരിലയച്ചു ലെറാർ വായിച്ചു.

19. I. C. Q. എന്നു കൊള്ളിയ ഒരു മുക്കു വെക്കാവുന്ന വിധത്തിൽ മെഡിക്കൽ ആഫീസർ കൊടുക്കാൻ നിശ്ചയിച്ചു.

൨൦. ചട്ടങ്ങളിൽ കൂപ്പ കൂടാതിരിക്കുന്നതിലേക്കു കമ്മിറ്റിയുടെ ലെറാർകൾ സംബന്ധിച്ചു തങ്ങൾ ചെയ്തിട്ടുള്ള എപ്പോഴ് ചെയ്യാൻ താൻ നമ്പർ ഡിവിഷൻ എക്സിക്യൂട്ടീവ് ഏജൻസിയ്ക്കും കൊല്ലം ഹോസ്പിറ്റലിനും മിത മാനേജർ അക്ടോബർ ൧൯൦൦൦ നിയമിതകളിൽ അയച്ചു ലെറാർകൾ വായിച്ചു.

൨൧. മിസ്റ്റർ ഹെക്കബും മിസ്റ്റർ ഫീറാർ എൻ. ലക്കുണനും ഒരു സബ് കമ്മിറ്റിയായി ചെറു സ്ഥലത്തെ പരിശോധിച്ചു അയക്കു ചെയ്യപ്പെടുത്തിട്ടുള്ള നിശ്ചയത്തിലെ വ്യവസ്ഥകളനുസരിച്ചു വെല ചെയ്യാപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടെന്നു എന്നും അതല്ലാ കൂപ്പ കൂടുന്നതിനെ തടയുന്നതിലേക്കു ഏതെങ്കിലും മറ്റും ചെയ്യാനാണെന്നു എന്നും റിപ്പോർട്ട് ചെയ്യണമെന്നു നിശ്ചയിച്ചു.

൭. ലൈസൻസ് കൂടാതെ തുകച്ചെരിയിൽ നിന്നു മരംസം കൊണ്ടു വന്ന ചിൽക്കുന്നതിനു കഴിഞ്ഞു എന്നുവന്ന പ്രാസിക്യൂട്ട് ചെയ്യാൻ അനുവാദത്തിനപെക്ഷിച്ചു ഇൻസ്പെക്ടർ ഊസ് ഡിമാന്റും ഹാജർ- ഹൗസും നമ്പരിൽ അയച്ചു റിപ്പോർട്ട് വായിച്ചു.

൯. വിഷയത്തിൽ റിപ്പോർട്ട് ചെയ്യാൻ വൈസ് പ്രസിഡൻറും മിസ്റ്റർ രാമൻ തമ്പിയും ഒരു സബ് കമ്മിറ്റിയായി ചേർന്നുവെന്നു നിശ്ചയിച്ചു.

൧൦. കമ്മിറ്റിയുടെ അനുവാദം കൂടാതെ ഒരു പുതിയ കെട്ടിടത്തിനു ഭാഗ്യ കെട്ടിയതിലേക്കു തന്നെ പ്രാസിക്യൂട്ട് ചെയ്യാതിരിക്കാൻ കാരണമുണ്ടെങ്കിൽ പറയണമെന്നുള്ള നോട്ടീസയസരിച്ചു ഇൻസ്പെക്ടർ ഗോവിന്ദപ്പൻ ഊസ് തുലാം ഊസ്- അയച്ചു ഹാജർ വായിച്ചു.

ഹാജർക്കുവന്ന വരുന്ന ധനു ൧൭൯൦- വരെ സമയം അനുവദിക്കാനും അതിനിടയ്ക്കു അയാൾ ഭാഗ്യ കെട്ടു മാറ്റി എടുപ്പതായിൽ തീ കരഞ്ഞാൽ സാധനമുപയോഗിക്കണമെന്നും അദ്ദേഹിനു അയാളെ പ്രാസിക്യൂട്ട് ചെയ്യണമെന്നും തെയ്യപ്പെടുത്താനും നിശ്ചയിച്ചു.

൧൧. തൊൽ ശേഖരിച്ചു വിതരണത്തിനു മാസിൻപിള്ളയും ഭാലയും മേയും വിറക്കും ശൈവിച്ചു വിതരണത്തിനു അഞ്ചുതകാടർ ആസനം ശേഖരണ ശേഖരിച്ചു വിതരണത്തിനു അടിയ അപ്പൻ രഹിമാനും ആട്ടാറംസം വിതരണത്തിനു അഞ്ചുത അറഹിപ്പും ലൈസൻസിനപെക്ഷിച്ചു യച്ചു ഹാജർക്കും ഇൻസ്പെക്ടർ അയച്ചിരുന്ന അയച്ചു റിപ്പോർട്ട് വായിച്ചു.

നോട്ടീസയയും മുന്നമേത്തെയും ഹാജർക്കും ലൈസൻസ് കൊടുക്കാൻ നിശ്ചയിച്ചു.

൧൨. ഹാജർക്കു കായ്ക്കത്തിൽ മിസ്റ്റർ ജെക്കബും മിസ്റ്റർ കൊച്ചുഗോസൻകുഞ്ഞും ഒരു സബ് കമ്മിറ്റിയായി ചെന്ന ആ സ്ഥലങ്ങൾ നോക്കി അപ്രകാരം ലൈസൻസ് കൊടുക്കാനോ എന്നു റിപ്പോർട്ട് ചെയ്യണമെന്നു നിശ്ചയിച്ചു.

൧൩. കെ. സി. മുത്താലാഹി കറാസ്ഥാപനമായതിൽ പിന്നെയും വലിയ കടയിൽ പട്ടി കെ സ്ഥലത്തു കെട്ടിടം പണിയാനുള്ള സാമാനങ്ങൾ ഇപ്പോഴും ഇട്ടിരിക്കുന്ന എന്നു പ്രസ്താവിച്ചു ഇൻസ്പെക്ടർ ഊസ് ഹൗസും- അയച്ചു റിപ്പോർട്ട് വായിച്ചു.

നാലു ദിവസത്തിനകം അവയെ മാറ്റണമെന്നു നോട്ടീസയക്കാനും വീഴ്ച വരുത്തിയാൽ അയാളെ പ്രാസിക്യൂട്ട് ചെയ്യണമെന്നും സാമാനങ്ങളെ അയാളുടെ ചിലവിൽ കമ്മിറ്റി മാറ്റിക്കുണമെന്നും നിശ്ചയിച്ചു.

൧൪. കന്നി ൧൦൯-ലെ അപെക്ഷയിൻ പ്രകാരം കൂടുതൽ സമയം അനുവദിക്കുന്നതല്ലെന്നും അതിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള പ്രകാരം സ്ഥലം ചെരിൽ പതിച്ചു കിട്ടുന്നതിനും സാമാനങ്ങൾ നീക്കുന്നതിനും തമ്മിൽ യാതൊരു സംബന്ധവുമില്ലെന്നും അയാളെ തെയ്യപ്പെടുത്താനും നിശ്ചയിച്ചു.

൧൫. ചിന്നക്കുഴയിൽ അനുവാദം കൂടാതെ ഭാഗ്യ കെട്ടിയവയായി ചില കെട്ടിടങ്ങൾ കണ്ടതായി ഐ യാദാസ്സ അയച്ചു ഇൻസ്പെക്ടർ ഹൗസും നമ്പരിൽ ഊസ് ഹൗസും- അയച്ചു റിപ്പോർട്ട് വായിച്ചു.

കമ്മിറ്റിയുടെ ആചമീസിൽ അടുത്ത സാധാരണയോഗത്തിൽ ഹാജരാകണമെന്നും തങ്ങളെ പ്രാസിക്യൂട്ട് ചെയ്യാതിരിക്കാൻ കാരണമുണ്ടെങ്കിൽ പറയണമെന്നും റിപ്പോർട്ടിൽ പറയപ്പെട്ട ആളുകൾക്കു നോട്ടീസയക്കാനു നിശ്ചയിച്ചു.

൧൬. അനുവാദം കൂടാതെ പുറമ്പൊക്ക സ്ഥലത്തു രെയ്യശേഖരായി രാമൻപട്ടർ കെട്ടിടത്തിനുള്ള സാമാനങ്ങൾ ഇട്ടിരിക്കുന്നതായി പ്രസ്താവിച്ചു ഊസ് ഹൗസും- ഹൗസും നമ്പരിൽ ഇൻസ്പെക്ടർ അയച്ചു റിപ്പോർട്ട് വായിച്ചു.

സാമാനങ്ങൾ മാറ്റണമെന്നും തന്നെ പ്രാസിക്യൂട്ട് ചെയ്യാതിരിക്കുന്നതിലേക്കു കാരണമുണ്ടെങ്കിൽ പറയണമെന്നും അയാൾക്കു നോട്ടീസയക്കാനു നിശ്ചയിച്ചു.

യോഗം കാലത്തു ൧൦ അടിച്ചു ൧൦ മിനിട്ടായപ്പോൾ പിരിഞ്ഞു.

ആർ. രംഗനാഥയ്യർ,  
വൈസ് പ്രസിഡൻറ.

## പട്ടണ പരിഷ്കരണ കമ്മിറ്റി കൊല്ലം .

മാണ് കുംഭം പൂർണ്ണമായി കൂടിയ യോഗത്തിലെ നടപടി.

ഹാജർ : —

മ. രാ. രാ. ടി. രാജാരാമരായർ അദ്ധ്യക്ഷൻ എ. പ്രസിഡണ്ട്,  
 ,, എൻ. രാജാരാമരായർ അദ്ധ്യക്ഷൻ ബി. എ.  
 മിസ്റ്റർ ഫീൽഡ് എൻ. ലക്ഷ്മണൻ ബി. എ. എം. ബി. സി. എം. എം. ആർ.  
 സി. എസ്. ഇ. എൽ. ആർ. സി. പി. ഡി. പി. എച്ച്.  
 മ. രാ. രാ. വി. സുബ്ബയ്യർ അദ്ധ്യക്ഷൻ ബി. എ. ബി. എൽ.  
 ,, പി. രാമൻ രാമൻ അദ്ധ്യക്ഷൻ ബി. എ. ബി. എൽ.  
 മിസ്റ്റർ കൊച്ചു ഹാസൻകുഞ്ഞു.  
 റവറണ്ട് ഫാദർ ഡാമിനിക്കസ് ഡി. സി. എം. എ.

യോഗം കാലത്തു ഏഴുപതിരും മറ്റു മിന്നിട്ടായപ്പോൾ കൂടി.

൧. കഴിഞ്ഞ മെട്രോപ്പൊളിറ്റൻ യോഗത്തിന്റെ നടപടി ഗവണ്മെന്റിൽ ചെർക്കുന്നതിന്നു ഉത്തരവയച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു പ്രസ്താവിച്ചു മെട്രോപ്പൊളിറ്റൻ നഗര ഫിസ്യോവരി രാ. രാ. എം. എം. നമ്പരിൽ അയച്ചു ലെറ്റർ വായിച്ചു.

റിപ്പോർട്ട് ചെയ്തു.

൨. ജനസംഖ്യയുടെ ഭൂതകാലത്തെപ്പറ്റി ഈ പട്ടണത്തിലെ ജനനക്കണക്കു വളരെ കുറവായിരിക്കുന്നു എന്നു പ്രസ്താവിച്ചു സാമ്പിളി കമ്മീഷണർ ഫിസ്യോവരി രാ. രാ. എം. എം. നമ്പരിൽ അയച്ചു ലെറ്റർ വായിച്ചു.

സാമ്പിളി ഇൻസ്പെക്ടർ വെർഡിക്ട് മാർക്കും ഉത്തരവയച്ചു പെട്ടെന്ന് നടപടികൾ ചെയ്യാൻ പ്രസിഡണ്ടിനോട് പെർക്കുന്നതെന്നു നിശ്ചയിച്ചു.

൩. ചിനക്കടയിൽ മെട്രോപ്പൊളിറ്റൻ കമ്മ്യൂണിറ്റിയുടെ ഭൂതകാലത്തെപ്പറ്റി അദ്ധ്യക്ഷൻ സമ്പ്രദായപ്രകാരം അയച്ചു ഹെൽപ്പും, അതിന്റെ ആക്ട്സ് സ്റ്റേഷൻ ഓഫ് ഓഫീസർ അയച്ചു റിപ്പോർട്ട് വായിച്ചു.

കമ്മിറ്റി ഇക്കാര്യത്തെപ്പറ്റി ക്രമപ്രകാരം രീതി ചെയ്യുന്നതു വരെ കമ്മ്യൂണിറ്റിയുടെ നിർദ്ദേശമെന്നും, കരകൊലമായി അവർ അവിടെ കമ്മ്യൂണിറ്റിയുടെ നടത്തിപ്പുള്ളതിനും, അവരെ അവിടുന്നു റീകാൻ പട്ടണത്തിനുള്ളതിനും തെളിവു ഹാജരാക്കണമെന്നും കമ്മ്യൂണിറ്റിയുടെ നിശ്ചയം നിശ്ചയിച്ചു.

൪. പബ്ലിക് സ്ഥലത്തു കെട്ടിടത്തിനുള്ള സാമാനങ്ങൾ വെച്ചിരുന്നതിന്നു പ്രസിഡ്റ്റ് ചെയ്യാതിരിക്കാൻ കാരണമുണ്ടെങ്കിൽ പറയണമെന്നയച്ചിരുന്ന നോട്ടീസിനു രാ. രാ. എം. എം. നമ്പരിൽ പട്ടണത്തെ സമാധാനം വായിച്ചു (൯-൪-൧൯൯൭ലെ ൧൨ാം നിശ്ചയം നോക്കുക)

മെൽ നടപടി വെണ്ടെന്നു നിശ്ചയിച്ചു.

൫. പുതിയ അശുപത്രിയിലെ കിണറിനു സമീപമുള്ള തന്റെ പാമ്പിൽ കെട്ടിപ്പിടിച്ചു മൃഗപ്പുരയെ നീക്കുന്നതിലേക്കു നോട്ടീസയച്ചിരുന്നതിന്നു സെവിയർ ഫർണണ്ടോസ് അയച്ചു മറുപടി വായിച്ചു.

മിസ്റ്റർ ഫീൽഡ് എൻ. ലക്ഷ്മണൻ റവറണ്ട് ഫാദർ ഡാമിനിക്കസ്. ഒരു സബ് കമ്മിറ്റിയായി ചെന്ന് പരിശോധിച്ചു റിപ്പോർട്ട് ചെയ്യണമെന്നു നിശ്ചയിച്ചു.

൬. അശുപത്രിയിലെ മലം വണ്ടിയിൽ കൊണ്ടുചെക്കുന്നതിന്നു ഏല്പാട് ചെയ്യാമെന്നു ചൊല്ലി കൊല്ലം ഡിസ്ട്രിക്ട് അശുപത്രിയിലെ സർജൻ ഫർണണ്ടോസ് രാ. രാ. എം. എം. നമ്പരിൽ അയച്ചു റിപ്പോർട്ട് വായിച്ചു.

രീതിവാനന്തപുരത്തു ഉദ്യോഗിച്ച് തുടർച്ചയായി ഏറ്റവും വിചാരങ്ങൾ രീതിവാനന്തപുരം പട്ടണപരിഷ്കരണസമിതിയിലെ പ്രസിഡൻസി നിന്നു. രാജീവ് നാണയം പ്രസിഡൻസിയിൽ അപേക്ഷിക്കാൻ നിശ്ചയിച്ചു.

ഈ പുതിയ കടമിൻ കെട്ടാൻ ഉദ്യോഗിച്ച് തുടർച്ചയായി ഏറ്റവും വിചാരങ്ങൾ കാണിച്ചു കൊല്ലം ഡിവിഷൻ കെട്ടിപ്പിടിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കാൻ ഫിബ്രവരി ൧൦, ൧൯൭൦ നമ്പരിലുള്ള ലെറ്റർ ലായിച്ചു.

സ്ഥലങ്ങളുടെ പറ്റാൻ അനുവദിച്ചു.

പു ഏൻ വൃശ്ചിക ധാരാളങ്ങളിലെ ഒരു കമ്മിറ്റിയുടെയും കൺട്രോൾമെൻറിന്റെയും കണക്കുകൾ വായിച്ചു.

കണക്കുകൾ അനുവദിച്ചു.

കൺട്രോൾമെൻറു കണക്കുകൾ പ്രത്യേകം കാണിക്കേണ്ടതും അവയെ കമ്മിറ്റിയുടെ കണക്കിൽ ഉൾപ്പെടുത്തണമെന്നും നിശ്ചയിച്ചു.

യോഗം ഓവറു പു അടച്ചു ൨൦ മിനിറ്റായപ്പോൾ പിരിഞ്ഞു.

ടി രാജാ രാമരായർ,  
പ്രസിഡണ്ടു.

# പട്ടണ വാരിശ്ശരണ കമ്മിറ്റി ആലപ്പുഴ.

മാറ്റൻ മകൾ ഹവ്വ- ബുധനാഴ്ച കമ്മിറ്റിയുടെ ആഫീസിൽ കൂടിയ യോഗത്തിലെ നടപടി.

മാജർ.

മിസ്റ്റർ എ. ഡബ്ല്യു. എൽ. വെസ്റ്റിഡ്.

പി. എം. വർക്കി

എൻ. പി. നരിയൽ വാലാ.

മ. രാ. രാ. എം. അപ്പാവു മിള്ളി അവാർകൾ.

മിസ്റ്റർ വറ്റഗീസ് ചാണ്ടി ബി. എ. ബി. എൽ.

മ. രാ. രാ. എസ്. വെങ്കടരാമനായിഡു അവാർകൾ എൽ. എം. എസ്.

യോഗം കാലത്തു എട്ടു മണിക്കൂർ കൂടി.

പ. തെക്കെ തൊട്ടരികെത്തുള്ള റോഡിലുള്ള തന്റെ കെട്ടിടത്തെ പിറകൊട്ടു മാറ്റുന്നതിനും തനിക്കുയച്ചിരുന്ന നൊട്ടീസിനു മറുപടിയായി അബ്ബുള്ള ജക്കേരിയ ടൗൺ ന്നു ഹവ്വ- അയച്ചു ഹജി വായിച്ചു.

അംഗീകരിച്ചു റിക്കാഡ് ചെയ്തു.

൨. പത്മലോചിക്കുന്നതിനു വെച്ചിരുന്ന വിഷയങ്ങളിൽ ഒന്നായ മുല്ലയ്ക്കൽ കെട്ടുത്ര സംഗതിയിൽ മെമ്പർമാർ നെരിൽ ചെന്നു പരിശോധിച്ചു അഭിപ്രായപ്പെട്ടതിനു മേൽ കൊല്ലം ടിവാൻ പെട്ടാക്കു എഴുതാൻ നിശ്ചയിച്ചു.

൩. ബെട്ടിൽ യാത്ര ചെയ്യുന്നവർക്ക് ഉപദ്രവകരമായിരിക്കുന്നതായി കണ്ടെന്നതു കൊണ്ടു തൊട്ടിൽ മീൻ പിടിക്കുന്ന പതിവിനെ വിരോധിക്കണമെന്നു നിശ്ചയിച്ചു.

൪. പള്ളിക്കൂടത്തിനായുള്ള കക്കൂസിനെപ്പറ്റി സർക്കാർ ഹൈസ്കൂൾ ഹെഡ് മാസ്റ്ററുടെ മറുപടി അയച്ചു ഫീബ്രുവരി പൂർവ്വം ചൗറം നമ്പരിൽ ഇൻസ്പെക്ടർ അയച്ചു വില്ലാട്ട് വായിച്ചു.

൫. പള്ളിക്കൂടം അധികാരസ്ഥന്മാർ കക്കൂസിലെക്കു വെണ്ടു സാമഗ്രികളെല്ലാം തയ്യാറാക്കുന്ന പക്ഷം അതിനെ ശുചിപ്പെടുത്തുന്ന കാര്യം കമ്മിറ്റി ഏറ്റു കൊള്ളാമെന്നും എന്നാൽ സാമഗ്രികൾ തയ്യാറാക്കുന്നതിനു കമ്മിറ്റിക്കു കഴികയില്ലെന്നും നിശ്ചയിച്ചു.

൬. തന്റെ കെട്ടിടത്തിനു കിഴക്കുവശമുള്ള ഇടപ്പയിൽ ൩ വിളക്കുകൾ വെക്കുന്നതിനു ചെങ്കുട്ടി അബ്ദുറാഹിമൻ കുട്ടി മുഹമ്മദയച്ചു ഹജിയീനുമെൽ ഇൻസ്പെക്ടർ മാറ്റൻ ച നമ്പരിലയച്ചു റിപ്പോർട്ട് വായിച്ചു.

ആ മുഴക്കിൽ വിളക്കു വെക്കുന്നതിനു കമ്മിറ്റിക്കു ഇപ്പോൾ കഴിവില്ലെന്നു നിശ്ചയിച്ചു.

൭. കോയ മസ്താൻ വണ്ടികൾ നിറുത്തിയും, ആലിഇബ്രയിൻ പെട്ടികൾ റൈച്ചു സ്ഥലാതിക്രമണം ചെയ്തതിനെപ്പറ്റി ഇൻസ്പെക്ടറുടെ യാദാസ്ത കളം ഫീബ്രുവരി നമ്പർ ചൗറം നമ്പർ റിപ്പോർട്ട് വായിച്ചു.

അവരെ പ്രസിക്യൂട്ട് ചെയ്യണമെന്നു നിശ്ചയിച്ചു; വടക്കെ മെയിൽ റോഡിൽ പത്തൽ കളം മാറ്റം കെട്ടി അതിക്രമണം ചെയ്തതിലെല്ലാം

(എ) ഹാജിഅഹമ്മദുകത്തു അബ്ദുബെക്കർ വടക്കൻ

(ബ) കെ. അഹമ്മദുകത്തു.

(സ) കോയ മസ്താൻ

(ദ) കുഞ്ഞുണ്ണിവാപ്പ.

(ഇ) കാദർ കുഞ്ഞു മാലിക്കമ്മത്തു

എന്നിങ്ങനെ ക:പ്ലി മുതലായതു വീക്ഷുന്ന അഞ്ചു പെരെയും പ്രസിക്യൂട്ട് ചെയ്യാൻ നിശ്ചയിച്ചു.

൮. കൊട്ടിന്റെ ഉത്തരവനുസരിച്ചു ദാമൊദര പ്രാഗ്നി ചില കെട്ടിടങ്ങളെ പൊളിക്കുന്ന പുരയിടത്തിൽത്തൊട്ടുതന്നെട്ടിരിക്കുന്നതിനാൽ ജനോപദ്രവമുണ്ടാകുന്നതിനെപ്പറ്റി പരാതിപ്പെട്ടു മിസ്റ്റർ നൂറോജി ഫീബ്രുവരി നമ്പർ അയച്ചു ലാററം അതിനുമെൽ ആ ജനോപദ്രവം വാസ്തുവം തന്നെ എന്നു പ്രസ്താവിച്ചു ഇൻസ്പെക്ടർ ടി നമ്പർ ചൗറം നമ്പരിലയച്ചു റിപ്പോർട്ട് വായിച്ചു.

ഉടൻ തൊട്ടിയിൽ നിന്നു അഴക്കു കളയണമെന്നു ദാമൊദരപ്രാഗ്നിക്കു നൊട്ടീസയക്കാനു നിശ്ചയിച്ചു.

യോഗം കാലത്തു ൧൦ മണിക്കു പിരിഞ്ഞു.

എ. ഡബ്ല്യു. എൽ. വെസ്റ്റിഡ്,  
പ്രസിഡണ്ടു.

*General Talukaver return of Births within the State of Travancore during the  
Second Quarter of 1909.*

Number.	Names of Taluk.	Population as per Census of 1901:	Brahmins.		Sudras.		Other Hindus.		Mohomedans.		Europeans.		Eurasians.		Other Christians.		Total.		Grand Total.	Ratio per mille of population per annum calculated on the quarter.	Remarks.
			Male.	Female.	Male.	Female.	Male.	Female.	Male.	Female.	Male.	Female.	Male.	Female.	Male.	Female.	Male.	Female.			
1	Tovala ...	32410	3	1	14	23	52	36	1	1							73	61	134	16.53	
2	Agastisvaram ...	93513	9	7	36	26	149	158	11	12					13	14	218	217	435	18.67	
3	Eranjel ...	110161		1	17	12	156	155	8	6							181	174	355	12.88	
4	Kalculam ...	70247	5	3	20	26	115	135	4	6							144	170	314	17.88	
5	Vilavancod ...	79584	3	1	34	33	136	169	5	8							178	211	389	19.55	
6	Neyyattinkara ...	130952	1	1	98	84	213	211	4	7					3	1	319	304	623	17.80	
7	Trivandram ...	134196	18	14	105	87	147	174	30	29					16	17	316	321	637	18.98	
8	Nedumangad ...	67771	2	1	74	77	98	149	10	17					1	2	185	246	431	25.14	
9	Chirayinkil ...	112823	7	1	114	82	303	255	57	64					16	9	497	411	908	32.18	
10	Kottarakara ...	77065	1	8	41	41	67	87	14	10					15	11	138	152	290	15.00	
11	Pattanamparam ...	49575	1		38	23	25	26	14	12					7	7	85	68	153	12.24	
12	Shencottah ...	38970	15	10	17	11	124	86	3	17							159	124	283	29.04	
13	Quilon ...	129658			76	56	129	108	16	18					33	29	254	211	465	14.31	
14	Kunnattur ...	82014	1	1	56	65	104	100	16	5					17	16	188	187	375	18.28	
15	Karnnagapalli ...	121312	1	1	61	60	181	119	36	17					25	20	254	247	501	16.12	
16	Kartigappalli ...	96755	6	5	76	58	126	107	19	17					18	25	245	212	457	18.80	
17	Mavelikara ...	116541	1	2	55	41	47	42	2	8					9	15	114	114	228	7.82	
18	Chengannur ...	108540	1		101	81	85	69	4	10					64	49	255	209	464	17.09	
19	Tiruvalla ...	140926	4		101	90	107	138	7	9					119	117	338	354	692	19.64	
20	Ambalapuzha ...	105927	4	7	82	77	108	115	21	18					105	124	329	341	661	21.96	
21	Shertalla ...	140838	1	1	73	48	220	209	16	5					55	51	365	314	679	19.27	
22	Vaikam ...	94721	2	4	51	56	118	120	2	8					32	29	205	217	422	17.82	
23	Ettumanur ...	94869		2	35	38	80	60	3	3					51	50	169	153	322	13.37	
24	Kottayam ...	94327	2	3	42	27	90	113	1	1					100	92	235	236	471	19.97	
25	Changanassery & Halls	115896	1	4	39	45	120	180	8	7	1	1			53	60	222	217	469	16.18	
26	Minachil ...	70706			17	17	39	35		1					56	67	112	120	232	13.12	
27	Muvattupuzha ...	127721	1	2	24	34	94	99	25	18					93	102	237	255	492	15.40	
28	Podupuzha ...	32571	2		15	12	16	13	5	2					11	7	49	34	83	10.14	
29	Kunnathnad ...	124074	5	6	51	43	107	155	32	32					78	54	279	290	569	18.21	
30	Alengad ...	78000	1		16	22	43	37	25	31					40	32	119	132	251	13.58	
31	Parur ...	70611		1	28	32	97	61	6	7					31	23	165	129	294	16.61	
Total		29,52,157	98	82	1,601	1,133	3,446	3,471	408	436	1	1			1,054	1,038	6,618	6,461	13,079	17.72	

Sanitary Commissioner's Office,  
Trivandrum,  
14th April, 1904.

S. KRISHNAMURTHI AIYAR,  
SANITARY COMMISSIONER,  
Travancore.



നവംബർ ൧൦ ൧൯൭൨ മുതൽ ൧൯൭൩ വരെ

[illegible]

സാന്നിധ്യം അറിയിക്കുന്നു,

ಅನುಸಂಧಾನ ೧೦೦,

၂၀၅၈ ခုနှစ် ဝါဆိုလဆန်း ၁၁ ရက်နေ့

തിരുവിതാംകൂർ സാനിറ്ററി കമ്മീഷണർ,

എസ്. കൃഷ്ണമൂർത്തി അയ്യർ,

— 5147 —

५३

[illegible]

Sanitary Commissioner's Office.  
Tivandrum, 14th April, 1901.

S KRISHNAMURTHI AIYAR,  
Sanitary Commissioner, Travancore.

തിരുവിതാംകൂർ സംസ്ഥാനത്തിൽ 60 മുറുമാണു വരമെന്ന കഥയിൽ ഉണ്ടായ ചരണങ്ങൾ

[illegible]

ബാനിക്ടറി കമ്മീഷണറാപ്പിനു തിരുവനന്തപുരം ൧൦൭൯ ൨൧5൦ ൨൩-

തിരുവിതാംകൂർ സാനിറ്റേറി കമ്മീഷണർ ഐസ്, കൃഷ്ണകുമാർ



## Police Sheet.

No. 708.

### ORDER.

First grade Head Constable No. 1486 Marthandan Thamby of the Kottar Town is permitted to receive a gold ring presented by V. Ramaswamy Aiyar of Vadiviswaram, Kottar, complainant in Register No. 56 of 1073, under section 380 T. P. C. of the Kottar Town Station, for his creditable action in detecting the case.

Office of the Supt. of Police,  
Camp, Peermade,  
23rd April, 1924.

O. H. BENSLEY,  
SUPERINTENDENT OF POLICE,  
Travancore.

നമ്പർ ഐ

പോലീസ് സൂപ്രണ്ടാഫീസ്

ക്രൈം പിതമെട് റെ-റ-മൻറെ

ഉത്തരവ്.

കൊട്ടാര റെഗൽ സ്റ്റേഷൻ തി. പി. കൊ. നമ്പർ 1486 മാർത്താണ്ഡൻ തമ്പി വകുപ്പും പ്രകാരമുള്ള മറ്റൊരു മാർത്താണ്ഡൻ തമ്പി ഇ. നമ്പർ 1486 കെ.സി.സി. കണ്ടു പിടിച്ച സാമന്ത്ത് തമ്പിനായി 51 കേസിലെ വാദിയായ കോട്ടാര വാലീശ്വരൻ വി. രാമസ്വാമി അയ്യൻ സമ്മാനമായി ചെങ്കുത്തായ പൊന്നു സാമന്ത്ത് തമ്പി വാങ്ങിച്ചു കൊടുക്കുന്നതിനു കൊട്ടാര റെഗൽ ഫാക്ട്രി "പ്രൈവറ്റ്" മറ്റൊരു നമ്പർ 1486 കോട്ടാര സ്റ്റേഷൻ മാർത്താണ്ഡൻ തമ്പിയെ അനുവദിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഒ. എച്ച്. ബെൻസലി

പോലീസ് സൂപ്രണ്ടാഫീസ്

തിരുവിതാംകൂർ.

*List of Convicts who died in the Central Jail, Trivandrum, during the month of Pungany, 1079.*

Pedro	Name.	Father's Name.	Caste.	Town or Village.	Trade or Profession.	Date of Sentence.	Sentence.	Court by which Sentenced.	Crime.	Age.	Feet.	Inches.	Date of Death.	Personal Description.
Bastian.			Christian.											
Maravikulom.														
Merchant.														
27-3-1077.														
Five years' rigorous imprisonment.														
Alleppey Sessions Judge.														
Sections 460 and 395, T. P. C.														
32 years.														
5.														
4½.														
2-8-1079.														
														Black hair, teeth regular, a scar 2" long on left cheek.

Central Jail Office,  
Trivandrum,  
20-4-04.

(Signed) J. A. DUTHIE,  
SUPERINTENDENT,  
Central Jail.

(True copy)

Office of the Supt. of Police,  
Camp, Arnakal,  
24th April, 1904.

O. H. BENSLEY,  
SUPERINTENDENT OF POLICE,  
Travancore.

തിരുവനന്തപുരം സെന്റർ ജയിലിൽ ഫറേൻ മാങ്ങാ മീനമാസം ചക്ക

മരിച്ചുപോയ തടവുകാരുടെ വകയ്ക്കുള്ള ലിസ്റ്റ്.

പേരിൽ	പേരു
വസ്ത്രം	അടുത്ത പേരു
കൃത്യം	ജാതി
മാരാരിക്കളം	ദിക്ക
കച്ചവടം	തൊഴിൽ
൨൭ ന്ന. ചെറൈ	ശിക്ഷിച്ച ന്ന-
൫ കൊല്ലം കഠിന തടവ്	ശിക്ഷ
ആലപ്പുഴ സെന്റർ ജയിൽ	ശിക്ഷ വധിച്ച കൊടതി
തി. പി. കൊ. ന്നം ന്നം വകയ്ക്കുക	കുറം
൩൨	വയസ്സ്
൫	അടി
൨ അറ	ഇഞ്ച്
൨ പ്ല എൻ	മരിച്ച നിയന്തി
കുറഞ്ഞ രൊമം, നിരപ്പായ പലകൾ, ഇതെ പെകിട്ടിട്ട ൨ ഇഞ്ച് നീളത്തിൽ ൫൫ കലയുടെ	
അടയാളം	

സെന്റർ ജയിലാപ്പീസ്

തിരുവനന്തപുരം, ൨൦ ൪ ൨൦

(ഒപ്പ്) ജെ. എ. ഡത്ത,

സെന്റർ ജയിൽ സൂപ്രണ്ടുണ്ടൻറ.

(ശരി പകർപ്പ്)

പൊലീസ് സൂപ്രണ്ടുണ്ടൻറാപ്പീസ്.

ക്രൈം ആനക്കൽ ൨൦ ൪ ൨൦

ക. എച്ച്. ബെൻസലി

പൊലീസ് സൂപ്രണ്ടുണ്ടൻറ,

തിരുവിതാംകൂർ.

தொழிலாளர் தொழிலாளர் ஆய்வினை  
இருவருடைய புகார் 11-7-08.

(கை எழுத்து) ஜெ. எ. டத்தி,  
சென்றமல் ஜெயில் சூப்பிரண்டன், து.  
பகற்ப்பு)

பேரகிஷ் ஒப்பிதண்டன்றப்பிஷ்  
முதம் அனகைல்  
உதம-உ-ரிது

இ. எச். பென்ஸலி  
பேரலிஸ் சூப்பிரண்டன்ட்ஸ்,  
திருவிதாங்கூர்.

No. 319.

## Hue and Cry.

Descriptive roll of the 3rd accused in Case No. 67 of 1079 under section 301 T. P. C. on the Register of the Eremiel Cnsbah Station who is evading arrest.

Name—Yalandan *alias* Oorundan.

Father's name—Kutty.

Castle—Chanan.

Age—25.

Height—About 5 feet 3 inches.

Color—Brown.

General description.—Body bent inwards; back tuft; ears bored; beard and moustache just growing; round face; flat nose; skin on legs, chest, and hands callous by climbing *Palmyra* trees.

Place of residence—Ezathoovizha, Nattalam in Eraniel Taluk.

He has relatives in Peermade.

His step-father Chavareemoothoo alias Pooliyan Chookkran is living in Nuttalam, his mother's elder sister is living in Porunkadavila, Neyyattinkara, his sister is living in Mallarkuzhee, his father's nephew is living in Kulathore, Neyyattinkara, and his mother's younger sister is living at Ponnudy with Raman Kankary.

Office of the Supt. of Police,  
Camp, Peermade,  
22nd April, 1904,

O. H. BENSLEY,  
SUPERINTENDENT OF POLICE,  
*Travancore.*

ഇരുന്നിട്ടുണ്ട്. കണ്ണാ ബ്ലോക്കുകൾ  
നമുക്ക് വെച്ചപ്പോൾ അമ്മളിൽ കാഹത്തിൽ  
അവർ അടയാള വിധാന പട്ടിക.

ഫ്രൈഡേ ഡായ് ന്റെ രണ്ടാം നമ്പർ തി. പി. മൊ.  
പിടിയിക്കാൻ അതെ ദിനം ചില നിയമങ്ങൾ നടപ്പിലാക്കുന്നു. ഇതിൽ പ്രകാരം

പെരു - ഉരുങ്ങുന്നതെന്നു വിളിക്കുന്ന വെളിച്ചം ധനു.

തന്നെയും ഒരു ചെറുത — കുട്ടി.

ഒരുതി - ചുറ്റും.

മുഖ്യമന്ത്രി - ൨൫

പൊന്നം - ൫ രൂപ ൩ ഇഞ്ച്.

നിറം - ചുളു നിറം.

സാധാരണ രുചിയും സ്വാദ്യം ഉൾപ്പെട്ടവുണ്ട്. പനിപ്പകുത്ത്, കായുകൾ കഞ്ഞിയുണ്ടുണ്ട്, തടിയും മീരയും നിറന്നു വരുന്നു. വട്ട മുഖം. പരിഞ്ഞ ഏക്ക, കായ്കളിലും കൈകളിലും നെഞ്ചിലും പനകയറിയ രുചിയുണ്ട്.

വാ.സ.സ്ഥലം. ഇരുന്നിയത് താലൂക്കു നട്ടാലം അധികാരത്തിൽ രംഗത്തുവരിക.

ഇവനു പീരുമെട്ടിൽ സംബന്ധിക്കാറുണ്ടു്.

ഇവന്റെ ചിറപ്പൻ പുലിയൻ ശുക്രൻ എന്ന ചവരിമുത്തു നട്ടാലത്തിലും മൂത്ത  
നെയ്യാറ്റംകര താലൂക്കു പെരുങ്ങുവിലയിലും പെങ്ങാമല്ലൻകുഴിയിലും തന്തയുടെ ഈ നന്നി  
വൻ നെയ്യാറ്റംകര താലൂക്കു കൂട്ടത്തുരിലും കൊച്ചു ചെറുപുറം മുടിയിൽ രാമൻ കക്കാണിടയാ  
കൂടിയു താമസിക്കുന്നു.

ചൊലിന്നു സുപ്രസന്നമഹിസു  
 ക്രിസ്തു ചിതമെടു  
 ൧൧ ൪ ൦൪

ഒ. എച്ച്. ബൈൻസിവി  
പൊലീസ് സൂപ്രണ്ടൻ്റെ.  
തിരുവിതാംകൂർ.

நம்பர் நகல்

கூக்குரல் பத்திரம்.

இரணியல் கல்பா ஸ்த்ரேஷுவலில் கௌசாம்(ஸ்ர) ரஜி கௌம் நம்பர் 11- 12- கொ  
கூரகாம் பிரிவுப்படியுள்ள குற்றத்தில் பிடிக்கொடாமல் மறைந்து நடக்கும் நூரம் குற்றவா  
னியின் அங்கவடையாள ஜரபிகா.

பேயர்  
தகப்பன் பேயர்  
சாஜி  
வயது  
உசரம்  
நிறம்

உருண்டா வென்று கூப்பிடுகிற வேலாயுதன்  
குட்டி  
சாந்நான்  
உன  
கு அடி கூ இஞ்ச  
புதுநிறம்

சாதாரண அடையாளம். கொஞ்சம் உள்வளவுண்டு, பின் குடும்பி, காதுகள் குத்தியிருக்கும், தாடியும் மீசையும் முனைத்துவருகிறது, வட்டமுகம், அமங்கிள் முக்கு, காதுகளிலும் கைகளிலும் மார்பிலும் பனைமரம் கேறின கலையுண்டு.

பாற்ப்பிடம். இரணியல் தாலாகா கட்டாலம் அதிகாரத்தில் ஈழத்துலீன.

இவனுக்கு பீரிமேட்டில் சம்மந்திகளுண்டு.

இவன் சிறிய தகப்பன் புளியன் சுக்கிறனென்ற சுவரிழுத்து நடடாலத்திலும், பேரியதாழி நெய்யாற்றுக்கரை தாலாகா பெருங்கடைவினையிலும், தங்கை மல்லன் குழியிலும் தகப்பனுடைய மருமகன் நெய்யாற்றுக்கரை தாலாகா குளத்தூரிலும் சிறிய தாயார் பெரன் முடியில் ராமன் கங்காணியோடும் தாமலவிக் கிறார்கள்.

போலீஸ் சூப்பிரண்டன் ஸ்ரூப்ரீஸ்  
முகாம் சீரிமேட்  
22-5-08

இ. எச். பென்ஸலி,  
போலீஸ் சூப்பிரண்டன்டு.  
திருவிதாங்கூர்.





## Forest Sheet No. 13.

### NOTICE

Is hereby given for the information of the general public that the Government have, in their Jemabundy Rayasom Department Sadhanom No. 3513 dated 22nd Kumbhom, 1079, sanctioned the recovery from the respective owners, of the value of all Reserved, other than Royal trees standing on Puthuval lands which were originally entrusted to the owners for safe custody before the registry of such lands as Puthuvals, in accordance with the notice published on page 892 of the Government Gazette dated 23rd Vrichigom, 1079.

Conservator's Office,  
Quilon,  
15th April, 1904.

T. F. BOURDILLON,  
Conservator of Forests.

### പ്രസംഗം.

പുതുവൽ ഭൂമികളിൽ നിറയുന്ന വൃക്ഷങ്ങളെ സൂക്ഷിച്ചുകൊള്ളാമെന്നു അപേക്ഷക്കാരന് ഏഴുതിയച്ചതനുസരിച്ചു പരിച്ചുകൊടുത്ത ഭൂമികളിൽ നിറയുന്ന കുത്തകയിൽ ഉൾപ്പെട്ടതായും ഒഴിച്ചിട്ടുള്ളതായും ആയ വൃക്ഷങ്ങൾക്കുകൂടി ഏൻ വൃത്തികൾ ൨൩൯-ലെ ഗവൺമെൻ്റ് ഡെക്രീ ഉടമസ്ഥന്മാരിൽ നിന്നും ഇടാക്കുന്നതിന്നു അനുവദിച്ച ഫലഭൂമി ജമാബന്തി രായസം വക നടപടി നടത്തുന്നതിൽ ഏൻ കംഭം ൨൨൯- ഏഴുതിയ സാധനം വന്നിരിക്കുകൊണ്ടു വിവരം കടിയുറപ്പാക്കുന്നതിനായി ഇതിന്നാൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു.

൧൦൭൯ ൨൨൯൯ മിന്നമാസം ൩൯-

ററി. എഫ്. ബോർഡിലൻ,  
കൺസർവേറ്റർ.

# Trivandrum Observatory Notices.

Meteorological Observations. From the 25th April, to the 1st May 1904.								Total fall of rain.	
								During the week.	From 1st Jan. 1904
Reduced Atmospheric Pressure Maximum	9 A. M.	inch.	inch.	inch.	inch.	inch.	inch.		
Id. Id. Minimum	3 P. M.	29.698	29.733	29.725	29.725	29.681	29.693		
		.602	.611	.624	.609	.587	.567		
Temperature of Air	6 A. M.	78.5	79.3	79.1	78.7	78.6	79.3		
Id. Id.	0 P. M.	89.9	89.2	89.6	88.6	89.1	89.9		
Id. of Evaporation	6 A. M.	78.9	78.4	78.4	75.7	74.9	76.9		
Id. Id.	0 P. M.	78.0	77.2	78.7	78.5	78.9	78.9		
Depth of Rain in inches (read at 12 P. M.)		—	—	—	—	0.02	—	0.02	5.13
Daily Velocity of wind in miles		186.6	188.4	165.3	161.9	140.9	125.6		
Mean Humidity		.90	.91	.90	.91	.90	.91		
* Proportion of sky clouded (whole sky=10.0)		2.3	2.8	4.2	4.0	6.8	4.4		
Daily amount of Evaporation in the shade in inches		.086	.089	.067	.073	.065	.070		

\* Mean of 5 Observations made in the day time.

P. VELOO PILLAI,  
Head Assistant,  
In charge.

		1078.	1079.
		Inches.	Inches.
Rainfall from the 15th of Edavom to the end of Karkadagom	1077 & 1078	19.85	27.18
Do. from the 1st of Chingom to the 18th of Medom	...	33.90	21.88
Do. on the 19th Do.	...	1.01	—
Total	.....	54.76	49.06

## Observatory Time Notice.

The flash of the noon day gun has been noted as follows in Trivandrum Mean Time.

		h.	m.	s.
1904, April	25th	...	12	0
"	26th	...	13	0
"	27th	...	12	0
"	28th	...	12	0
"	29th	...	12	0
"	30th	...	12	0

TRAVANCORE  
GOVERNMENT GAZETTE  
SUPPLEMENT.

TUESDAY,  
3rd May, 1904.

ക്രമ നമ്പർ	പേര്	ജാതി	വർഗ്ഗം	പ്രതിഫലം	വിവരങ്ങൾ
1	...	...	...	...	...
2	...	...	...	...	...
3	...	...	...	...	...
4	...	...	...	...	...
5	...	...	...	...	...
6	...	...	...	...	...
7	...	...	...	...	...
8	...	...	...	...	...
9	...	...	...	...	...
10	...	...	...	...	...
11	...	...	...	...	...
12	...	...	...	...	...
13	...	...	...	...	...
14	...	...	...	...	...
15	...	...	...	...	...
16	...	...	...	...	...
17	...	...	...	...	...
18	...	...	...	...	...
19	...	...	...	...	...
20	...	...	...	...	...
21	...	...	...	...	...
22	...	...	...	...	...
23	...	...	...	...	...
24	...	...	...	...	...
25	...	...	...	...	...
26	...	...	...	...	...
27	...	...	...	...	...
28	...	...	...	...	...
29	...	...	...	...	...
30	...	...	...	...	...
31	...	...	...	...	...
32	...	...	...	...	...
33	...	...	...	...	...
34	...	...	...	...	...
35	...	...	...	...	...
36	...	...	...	...	...
37	...	...	...	...	...
38	...	...	...	...	...
39	...	...	...	...	...
40	...	...	...	...	...
41	...	...	...	...	...
42	...	...	...	...	...
43	...	...	...	...	...
44	...	...	...	...	...
45	...	...	...	...	...
46	...	...	...	...	...
47	...	...	...	...	...
48	...	...	...	...	...
49	...	...	...	...	...
50	...	...	...	...	...
51	...	...	...	...	...
52	...	...	...	...	...
53	...	...	...	...	...
54	...	...	...	...	...
55	...	...	...	...	...
56	...	...	...	...	...
57	...	...	...	...	...
58	...	...	...	...	...
59	...	...	...	...	...
60	...	...	...	...	...
61	...	...	...	...	...
62	...	...	...	...	...
63	...	...	...	...	...
64	...	...	...	...	...
65	...	...	...	...	...
66	...	...	...	...	...
67	...	...	...	...	...
68	...	...	...	...	...
69	...	...	...	...	...
70	...	...	...	...	...
71	...	...	...	...	...
72	...	...	...	...	...
73	...	...	...	...	...
74	...	...	...	...	...
75	...	...	...	...	...
76	...	...	...	...	...
77	...	...	...	...	...
78	...	...	...	...	...
79	...	...	...	...	...
80	...	...	...	...	...
81	...	...	...	...	...
82	...	...	...	...	...
83	...	...	...	...	...
84	...	...	...	...	...
85	...	...	...	...	...
86	...	...	...	...	...
87	...	...	...	...	...
88	...	...	...	...	...
89	...	...	...	...	...
90	...	...	...	...	...
91	...	...	...	...	...
92	...	...	...	...	...
93	...	...	...	...	...
94	...	...	...	...	...
95	...	...	...	...	...
96	...	...	...	...	...
97	...	...	...	...	...
98	...	...	...	...	...
99	...	...	...	...	...
100	...	...	...	...	...

൧൦ ഏകമാനം ചിത്തിര മാസം ഏകം മുതൽ നാലു വരെയുള്ള  
തിരുവനന്തപുരത്തു കിഞ്ചാലത്തിലെ നിരക്ക

[illegible]



## List of Holidays for the Huzur Cutcherry in the month of Medom, 1079.

English Month.	Date.	Malayalam Month.	Date.	Day of the week.	Nature of Holidays.
April.	13	Medom.	1	Wednesday.	Vishu.
Do.	15	Do.	3	Friday.	New Moon.
Do.	21	Do.	17	Do.	Chithirapournima and Chithiragupthapooja.

പ്രമാണമാണു തുടങ്ങുന്നതിൽ ഏകദേശമായി ഒഴിവുള്ള ദിവസങ്ങളുടെ വിവരം.

ഇംഗ്ലീഷ് മാസം	തീയതി	മലയാള മാസം	തീയതി	ആഴ്ച	വിശേഷദിവസങ്ങൾ
ഏപ്രിൽ	13	മേടം	1	ബുധൻ	വിഷു
മേ	15	മേ	3	വെള്ളി	കുറുത്തവായ
ജൂൺ	21	മേ	17	മംഗളം	ചിത്രപൗർണ്ണമിയും ചിത്രഗുപ്തപൂജയും

## List of Holidays for the Huzur Cutcherry in the Month of Edavom, 1079.

English Month.	Date.	Malayalam Month.	Date.	Day of the Week.	Nature of Holidays.
May.	15	Edavom.	2	Sunday.	New Moon.
June.	13	Do.	31	Monday.	New Moon.

പ്രമാണമാണു തുടങ്ങുന്നതിൽ ഏകദേശമായി ഒഴിവുള്ള ദിവസങ്ങളുടെ വിവരം.

ഇംഗ്ലീഷ് മാസം	തീയതി	മലയാള മാസം	തീയതി	ആഴ്ച	വിശേഷദിവസങ്ങൾ
മേ	15	ഇടവം	2	ഞായർ	കുറുത്തവായ
ജൂൺ	13	മേ	31	തിങ്കൾ	കുറുത്തവായ